WASSERKOCHER

WATER KETTLE

max. 2400 W | 1,7 L

(D) **Bedienungsanleitung**
(CZ) **Návod k obsluze**
(HR) **Upute za uporabu**
(PL) **Instrukcja obsługi**
(RO) (MD) **Instrucţiuni de folosire**
(SK) **Návod na obsluhu**
(BG) **Инструкция за употреба**

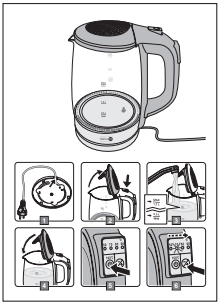
3 JAHRE GARANTIE · ROKY ZÁRUKA · GODINE JAMSTVA · LATA GWARANCJI · ANI GARANȚIE · ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ·

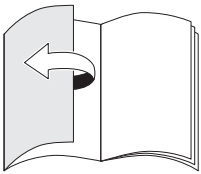
WASSERKOCHER | VARNÁ KONVICE | KUHALO ZA VODU CZAJNIK ELEKTRYCZNY | FIERBĂTOR DE APĂ | VARNÁ KANVICA | ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА

TÜV SÜD

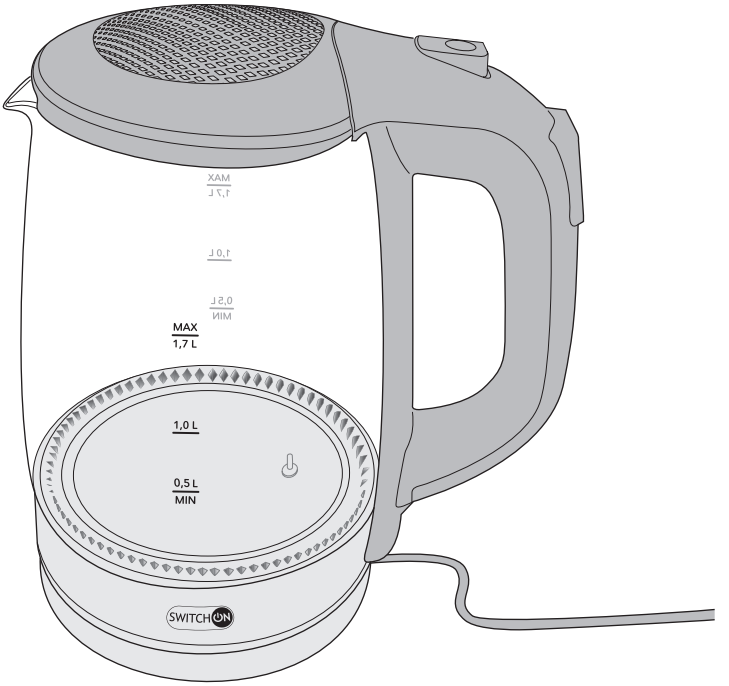
GS geprüfte Sicherheit

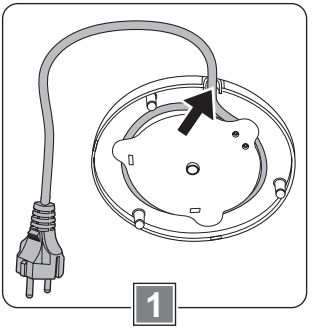
D	Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.
CZ	Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.
HR	Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.
PL	Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.
RO MD	Înainte de a citi instrucţiunile, priviţi imaginile şi familiarizaţi-vă cu toate funcţiile aparatului.
SK	Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.
BG	Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

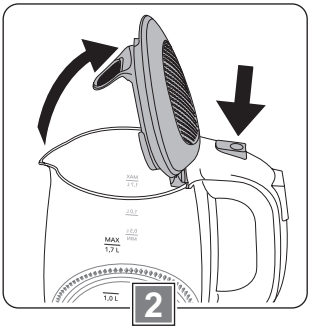


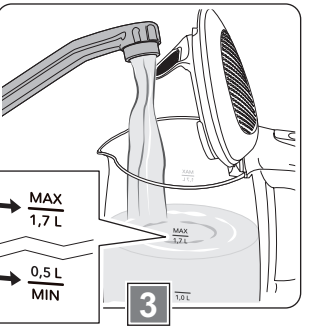


D	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	4
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	12
HR	Upute za uporabu i sigurnosne upute	19
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	26
RO, MD	Instrucţiuni de utilizare şi de siguranţă	34
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	42
BG	Инструкции за употреба и безопасност	50

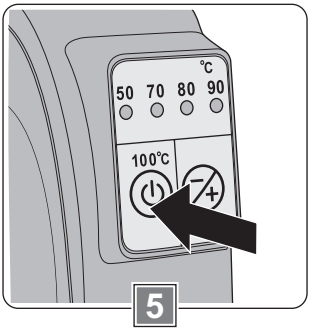

MAX
1,7 L
1,0 L
0,5 L
MIN
SWITCH ON

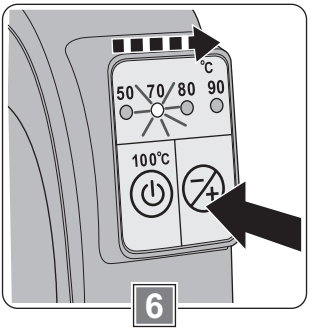

1


2


MAX
1,7 L
0,5 L
MIN
3

4


°C
50
70
80
90
100°C
5


°C
50
70
80
90
100°C
6

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich für ein Produkt mit hervorragendem Preis-/Leistungsverhältnis entschieden, das Ihnen viel Freude bereiten wird.
Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut.
Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Lieferumfang

- Wasserkocher
- Basis mit Kabelaufwicklung
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden.
Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb!
Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Sicherheit

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Wasserkocher ist nur zum Kochen und Erhitzen von frischem Trinkwasser bestimmt. Keinesfalls dürfen Milch oder fertige Getränke wie Tee oder Kaffee eingefüllt werden, sonst wird das Gerät beschädigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den beschriebenen Anwendungsbereich und mit dem originalen Zubehör. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für aus bestimmungswidriger Verwendung oder falscher Bedienung entstandene Schäden wird keine Haftung übernommen.

Sicherheit von Kindern und Personen

Warnung!
Erstickungsgefahr für Kinder beim Spielen mit Verpackungsmaterial! Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fernhalten.

- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Allgemeine Sicherheit

- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Netzkabel oder Gehäuse beschädigt sind.
- Ist das Netzkabel beschädigt, darf es nur durch eine autorisierte Reparaturdienststelle ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Wasserkocher darf nur mit der mitgelieferten Basis betrieben werden.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht, da sonst kochendes Wasser herausspritzen kann.
- Verbrühungsgefahr durch heißen Dampf beim Öffnen des Gerätedeckels! Öffnen Sie den Gerätedeckel nicht, solange das Wasser im Gerät heiß ist.
- Gießen Sie das heiße Wasser stets nur bei geschlossenem Gerätedeckel aus.

Vorsicht!
Verbrennungsgefahr! Während des Betriebes erhitzt sich das Gerät. Benutzen Sie nur die vorgesehenen Schalter und den Griff.

- **Achtung!** Verbrennungsgefahr! Die Oberfläche des Heizelements verfügt nach der Anwendung noch über Restwärme.
- **Warnung!** Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
- Das Produkt nur zweckbestimmt anwenden. Bei Fehlanwendung besteht Verletzungsgefahr!
- Jeglicher Missbrauch kann zu schweren Verletzungen führen.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser auf das Netzkabel oder den Netzstecker tropft.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser.
- Das Gerät darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.
- Beachten Sie den Abschnitt „Reinigen und Pflegen".

Sicherheit beim Aufstellen und Anschließen

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung an, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen! Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine unbeschädigte, vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, trockene, ebene und rutschfeste Fläche.
- Das Gerät darf nicht auf einer heißen Fläche oder in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt werden.

Sicherheit während des Betriebes

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- Das Netzkabel darf mit den heißen Teilen des Gerätes nicht in Kontakt kommen.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker.

Sicherheit bei der Reinigung

- Lassen Sie das Gerät vor Reinigung oder Aufbewahrung abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Verpackungsmaterial entfernen

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.

Reinigung vor der ersten Nutzung

Vor der ersten Inbetriebnahme muss das Gerät gründlich gereinigt werden (siehe dazu auch Abschnitt „Reinigen und Pflegen").

- Füllen Sie den Wasserkocher mit frischem, kaltem Wasser bis zur Füllstandsanzeige 1,7 L.
- Schließen Sie den Gerätedeckel und drücken ihn zu, bis er hörbar einrastet.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf die Basis.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste 100°C ⏻ ein und warten Sie, bis das Wasser kocht und sich der Wasserkocher von selbst abschaltet.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen und entleeren Sie den Wasserkocher.
- Wiederholen Sie diese Reinigung noch zweimal.

Gerät aufstellen (Bild 1)

- Wickeln Sie das Kabel von der Kabelaufwicklung an der Unterseite der Basis vollständig ab.
- Klemmen Sie das Kabel in die dafür vorgesehene Durchlassöffnung an der Basis, damit das Gerät sicher steht.
- Stellen Sie die Basis des Wasserkochers auf eine stabile, trockene, ebene und rutschfeste Fläche.

Wasser kochen/erhitzen

Gerätedeckel öffnen (Bild 2)

- Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis.
- Dücken Sie die Taste am Griff, damit sich der Gerätedeckel öffnet.

Wasser einfüllen (Bild 3)

- Füllen Sie frisches, kaltes Wasser in den Wasserkocher, bis die gewünschte Wassermenge an der Füllstandsanzeige erreicht ist.
  - Überfüllen Sie dabei die maximale Markierung von 1,7 L nicht, sonst kann kochendes Wasser durch den Ausgießer herausspritzen.
  - Füllen Sie mindestens bis zur minimalen Markierung von 0,5 L Wasser ein.

Gerätedeckel schließen (Bild 4)

- Schließen Sie den Gerätedeckel und drücken Sie ihn zu, bis er hörbar einrastet.

Wasser erhitzen auf 100 °C (Bild 5)

Achtung! Überhitzungsgefahr! Das Gerät darf nicht unbefüllt eingeschaltet werden.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine unbeschädigte, vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Stellen Sie den befüllten Wasserkocher auf die Basis.
  Zwei aufeinanderfolgende Signaltöne sind hörbar:
  - Erster Signalton: alle LED-Anzeigen leuchten auf
  - Zweiter Signalton: alle LED-Anzeigen erlöschen
- Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste 100°C ⏻ im Bedienfeld am Griff.
  - Die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges leuchtet rot.
  - Im Bedienfeld leuchtet keine Anzeige.
  - Der Kochvorgang beginnt.
  - Sobald das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher selbsttätig aus und die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges erlischt.

Wasser erhitzen auf 50, 70, 80, 90 °C (Bild 6)

Außer der Kochtemperatur von 100 °C können Sie am Wasserkocher auch niedrigere Temperaturen einstellen (50, 70, 80, 90 °C). Temperaturen unter 100 °C sind beispielsweise für die Zubereitung mancher Teesorten geeignet. Beachten Sie dazu die Empfehlungen der Teehersteller.

Achtung! Überhitzungsgefahr! Das Gerät darf nicht unbefüllt eingeschaltet werden.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine unbeschädigte, vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Stellen Sie den befüllten Wasserkocher auf die Basis.
  Zwei aufeinanderfolgende Signaltöne sind hörbar:
  - Erster Signalton: alle LED-Anzeigen leuchten auf
  - Zweiter Signalton: alle LED-Anzeigen erlöschen
- Drücken Sie wiederholt auf die Taste , im Bedienfeld am Griff, bis die Anzeige für die gewünschte Temperatur im Bedienfeld leuchtet.
- Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste 100°C .
  - Der Wasserkocher beginnt mit dem Aufheizvorgang.
  - Die LED-Anzeige der gewählten Temperatur leuchtet während des gesamten Heizvorgangs weiter.
  - Je nach gewählter Temperatur, leuchtet die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges in unterschiedlichen Farben:
    - grün bei 50 °C
    - blau bei 70 °C
    - violett bei 80 °C
    - hellblau bei 90 °C
  - Nachdem die eingestellte Temperatur erreicht ist,
    - ertönen zwei Signaltöne;
    - die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges erlischt;
    - der Wasserkocher schaltet sich selbsttätig aus;
    - Die Temperaturanzeige leuchtet noch für ca. 1 - 2 Minuten nach.

Hinweis:
Wenn der Aufheizvorgang nicht innerhalb von ca. 10 Sekunden nach Einstellen der gewünschten Temperatur durch Drücken der Ein/Aus-Taste 100°C gestartet wird, schaltet sich der Wasserkocher selbsttätig aus.

Warmhaltefunktion verwenden

Der Wasserkocher verfügt über eine Warmhaltefunktion. Sie können das Wasser nach dem Erhitzen bei 50, 70, 80 oder 90 °C noch ca. 30 Minuten lang warmhalten. Danach schaltet sich der Wasserkocher selbsttätig aus.

- Drücken Sie wiederholt auf die Taste , bis die Anzeige für die gewünschte Warmhaltetemperatur im Bedienfeld leuchtet.
- Drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste 100°C für ca 3 Sekunden.
  - Je nach gewählter Temperatur, leuchtet die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges in unterschiedlichen Farben:
    - grün bei 50 °C
    - blau bei 70 °C
    - violett bei 80 °C
    - hellblau bei 90 °C
  - Ein Signalton ertönt und die Anzeige der gewählten Temperatur beginnt zu blinken.
  - Das Wasser wird auf die eingestellte Warmhaltetemperatur erhitzt.

- Die LED-Anzeige der gewählten Warmhaltetemperatur blinkt während des gesamten Heizvorgangs weiter.
- Nachdem die eingestellte Warmhaltetemperatur erreicht ist, ertönen zwei Signaltöne und der Wasserkocher hält das Wasser anschließend warm.

Hinweise:

- Wenn die Warmhaltefunktion nicht innerhalb von ca. 10 Sekunden nach Einstellen der gewünschten Temperatur durch Drücken und halten der Ein/Aus-Taste 100°C gestartet wird, schaltet sich der Wasserkocher selbsttätig aus.
- Falls die Temperatur des Wassers im Wasserkocher höher ist, als die eingestellte Warmhaltetemperatur,
  - ertönen zwei Signaltöne;
  - die LED-Anzeige am unteren Rand des Glaskruges erlischt;
  - der Wasserkocher schaltet sich selbsttätig aus;
  - Die Temperaturanzeige leuchtet noch für ca. 1 - 2 Minuten nach.

Koch-/Warmhaltevorgang vorzeitig beenden

- Um den Koch- oder Warmhaltevorgang vorzeitig zu beenden, können Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste 100°C jederzeit ausschalten.
- Wird der Wasserkocher während des Koch-/Warmhaltevorganges von der Basis abgenommen, erfolgt das Ausschalten des Gerätes durch die integrierte Abschaltautomatik.
- Wenn Sie den Koch-/Warmhaltevorgang fortsetzen möchten, müssen Sie alle Einstellungen neu vornehmen.

Wasserkocher von der Basis nehmen

Vorsicht!
Verbrennungsgefahr! Während des Betriebes erhitzt sich das Gerät. Benutzen Sie nur die vorgesehenen Schalter und den Griff.

Vorsicht!
Verbrühungsgefahr durch heißen Dampf beim Öffnen des Gerätedeckels! Öffnen Sie den Gerätedeckel nicht, solange das Wasser im Gerät heiß ist.

- Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis.
- Gießen Sie das heiße Wasser stets nur bei geschlossenem Gerätedeckel aus.
- Möchten Sie anschließend weiteres Heißwasser zubereiten, lassen Sie das Gerät vorher etwa 5 Minuten abkühlen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

Trockengeh- und Überhitzungsschutz

- Trockengehschutz: Sollte sich kein oder zu wenig Wasser im Wasserkocher befinden, schaltet sich dieser automatisch wieder ab.
- Überhitzungsschutz: Um danach eine Überhitzung zu verhindern, lässt sich der Wasserkocher erst wieder einschalten, nachdem er abgekühlt ist.

Reinigen und Pflegen

Warnung!
Stromschlaggefahr durch Nässe! Das Gerät
- nicht in Wasser tauchen;
- nicht im Geschirrspüler reinigen.

Schalter und Kontakte nicht mit Wasser in Berührung bringen.

Achtung!
- Verwenden Sie weder Scheuerschwämme noch scheuernde Reinigungsmittel, damit die Oberfläche des Gerätes nicht beschädigt wird.
- Kratzen Sie hartnäckigen Schmutz oder Kalkablagerungen nicht mit harten Gegenständen ab. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Gerät reinigen

- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Spülen Sie den Wasserkocher innen mit fließendem, klarem Wasser aus.
- Reinigen Sie die Basis und die Außenseite des Wasserkochers nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie danach alle Teile sorgfältig ab.

Kalkfilter reinigen

Der im Deckel des Gerätes integrierte Kalkfilter verhindert, dass Kalkteilchen aus dem Wasserkocher mit ausgegossen werden.
Der Kalkfilter kann nicht abgenommen werden.

- Spülen Sie den Kalkfilter nach jeder Benutzung unter fließendem Wasser ab.
- Bei hartnäckiger Verschmutzung oder Verkalkung können Sie den Kalkfilter auch mit einem Spültuch oder einer weichen Bürste vorsichtig reinigen.
- Trocknen Sie den Kalkfilter anschließend sorgfältig ab.

Entkalken

Entkalken Sie den Wasserkocher in regelmäßigen Abständen – je nach Häufigkeit der Verwendung und der Wasserhärte in Ihrem Wohngebiet.
Verwenden Sie entweder einen handelsüblichen Entkalker für Wasserkocher oder verdünnte Essigessenz.

Wenn Sie einen Entkalker verwenden:
- Gehen Sie gemäß der Anleitung des Entkalkungsmittel-Herstellers vor.

Wenn Sie verdünnte Essigessenz verwenden:

Warnung!
Verätzungsgefahr durch unverdünnte Essigessenz beim Verschlucken! Essigessenz von Kindern fernhalten.

- Füllen Sie eine Schale oder Tasse zu einem Drittel mit Essigessenz und zu zwei Dritteln mit Wasser.
- Füllen Sie den Wasserkocher zu einem Drittel mit Essigessenz und zu zwei Dritteln mit Wasser.
- Schließen Sie den Gerätedeckel und stellen Sie den Wasserkocher auf die Basis.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

- Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis die Essiglösung kocht und sich das Gerät von selbst abschaltet.
- Lassen Sie die Essiglösung etwa 30 Minuten einwirken.
- Leeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn innen gründlich unter fließendem Wasser aus.
- Kochen Sie noch zwei- bis dreimal frisches, kaltes Wasser auf und gießen dieses weg, damit sich letzte Essig- und Kalkreste lösen.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.

Altgerät entsorgen

Wenn Sie das Elektrogerät nicht mehr verwenden wollen, geben Sie es bei einer öffentlichen Sammelstelle für Elektroaltgeräte kostenlos ab. Elektroaltgeräte dürfen in keinem Fall in die Restabfalltonnen gegeben werden (siehe Symbol).

Weitere Entsorgungshinweise

Geben Sie das Elektroaltgerät so zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder Verwertung nicht beeinträchtigt wird.
Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Bei falschem Umgang oder Beschädigung des Gerätes können diese bei der späteren Verwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Gewässer- und Bodenverunreinigungen führen.

Technische Daten

Modell	WK-J0001
Spannung	220 - 240 V~
Frequenz	50 - 60 Hz
Geräte-abmessung	Höhe x Breite x Tiefe ca. 25,5 x 15,5 x 22,5 cm
Fassungs-vermögen	max. 1,7 Liter Wasser

CE

Garantie

Kaufland gewährt Ihnen ab dem Kaufdatum eine Garantie von 3 Jahren.
Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Behandlung, eigenmächtige Reparaturen oder unzureichende Wartung und Pflege zurückzuführen sind.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku!

Gratulujeme vám ke koupi nového přístroje. Rozhodli jste se pro produkt s vynikajícím poměrem ceny a výkonu, který vám bude přinášet mnoho radosti.
Před použitím přístroje se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnostními pokyny. Používejte přístroj jen popsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předání přístroje další osobě jí také předejte všechny podklady.

Rozsah dodávky

- Rychlovarná konvice
- Základna s navíjením kabelu
- Návod k obsluze

Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a přístroj nebyl během přepravy poškozen.
Poškozený přístroj neuvádějte do provozu!
V případě poškození se prosím obraťte na některou pobočku společnosti Kaufland.

Bezpečnost

Následující bezpečnostní pokyny si pečlivě přečtěte, než přístroj poprvé použijete.
Aby přístroj mohl být bezpečně používán, je nutné dodržovat všechny následující bezpečnostní pokyny.

Použití v souladu s určením

- Konvice je určena pouze k vaření a ohřevu čerstvé pitné vody. V žádném případě ji nesmíte naplnit mlékem nebo hotovými nápoji, jako je čaj nebo káva, jinak dojde k poškození konvice.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj je určen jen k použití v soukromých domácnostech. Není zamýšlen ke komerčnímu použití.
- Používejte přístroj jen pro popsanou oblast použití a s originálním příslušenstvím. Každé jiné použití nebo změna přístroje je považována za použití v rozporu s určením. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením nebo špatné obsluhy nepřebírá prodávající odpovědnost.

Bezpečnost dětí a osob

Varování!
U dětí existuje nebezpečí zadušení při hraní s obalovým materiálem! Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud tak budou činit pod dohledem nebo byly zaškoleny ohledně bezpečného používání přístroje a pochopily případné hrozící nebezpečí.
- Čištění a údržbu vykonávanou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou ve věku 8 let a starší a pokud tak nebudou činit pod dohledem.
- Přístroj a jeho síťový kabel musí být udržován z dosahu dětí mladších 8 let.
- S přístrojem si nesmějí hrát děti.
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Tento přístroj mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tak budou činit pod dohledem nebo byly zaškoleny ohledně bezpečného používání přístroje a pochopily případné hrozící nebezpečí.

Všeobecná bezpečnost

- Přístroj se nesmí používat, pokud je síťový kabel nebo kryt poškozen.
- Jestliže je síťový kabel poškozen, smí jej vyměnit jen autorizovaný servis, aby nedošlo k ohrožení.
- Konvice se smí používat pouze s dodanou základnou.
- Nepřeplňujte konvici, jinak může dojít k vystříknutí vroucí vody.
- Nebezpečí opaření horkou párou při otevření víka! Neotvírejte víko spotřebiče, dokud je voda v něm horká.
- Vždy nalévejte horkou vodu pouze při uzavřeném víku.

Opatrně!
Nebezpečí popálení! Během provozu se přístroj zahřívá. Používejte jen určené spínače a rukojeť.

- **Pozor!** Nebezpečí popálení! Povrch topného tělesa je po použití stále teplý.
- **Varování!** Dbejte na to, aby na kabel přístroje nepřetekla žádná kapalina.
- Přístroj používejte jen k účelu, ke kterému byl vyroben. Při použití k jiným účelům vzniká nebezpečí poranění!
- Jakékoliv použití v rozporu s určením může vést k těžkým poraněním.
- Zajistěte, aby nekapala žádná voda na napájecí kabel nebo síťovou zástrčku.
- Přístroj neponořujte do vody nebo jiných tekutin a neumývejte jej pod tekoucí vodou.
- Přístroj se nesmí mýt v myčce nádobí.
- Věnujte pozornost odstavci „Čištění a ošetřování“.

Bezpečnost při umístění a připojení

- Připojte přístroj jen k elektrickému napájení, jehož napětí a frekvence se shoduje s údaji na typovém štítku! Typový štítek se nachází na spodní straně přístroje.
- Připojte přístroj jen do nepoškozené, podle předpisů instalované zásuvky s ochranným kontaktem.
- Přístroj pokládejte vždy na stabilní, suchou a neklouzavou plochu.
- Přístroj se nesmí postavit na horký povrch nebo do blízkosti tepelného zdroje.

Bezpečnost během provozu

- Nikdy nenechávejte přístroj během provozu bez dozoru.
- Síťový kabel nesmí přijít do kontaktu s horkými díly přístroje.
- Po každém použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Bezpečnost při čištění

- Před čištěním nebo uložením nechejte přístroj zchladnout.
- Před každým čištěním přístroj vypněte a odpojte od elektrické sítě.

Před prvním uvedením do provozu

Odstranění obalového materiálu

- Před prvním použitím odstraňte z přístroje všechny obalové materiály.

Čištění před prvním použitím

Před prvním uvedením do provozu je nutné přístroj důkladně vyčistit (viz odstavec „Čištění a ošetřování“.)

- Naplňte konvici čerstvou studenou vodou až po značku 1,7 l.
- Přiklopte víko přístroje a přitlačte jej, až uslyšíte zaklapnutí.
- Umístěte konvici na základnu.
- Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.
- Zapněte spotřebič tlačítkem zapnout/vypnout 100°C ⏻ a počkejte, až se voda začne vařit a konvice se sama vypne.
- Nechte spotřebič vychladnout a konvici vyprázdněte.
- Opakujte toto čištění ještě asi dvakrát.

Instalace přístroje (obrázek 1)

- Z navíječe kabelu na spodní straně základny úplně odviňte kabel.
- Vložte kabel do připraveného otvoru v základně pro dobrou stabilitu přístroje.
- Základnu varné konvice postavte na stabilní, suchou, rovnou a neklouzavou plochu.

Vaření / ohřev vody

Otevření víka přístroje (obrázek 2)

- Zvedněte varnou konvici ze základny.
- Stisknutím tlačítka na rukojeti otevřete kryt zařízení.

Nalijte vodu (obrázek 3)

- Napouštějte do konvice čerstvou studenou vodu, dokud nedosáhne na ukazatel požadovaného množství.
  - Nepřeplňujte konvici nad maximální značku 1,7 l, jinak může dojít k vystříknutí vroucí vody skrz hrdlo konvice.
  - Naplňte nejméně po značku minimálního množství 0,5 l vody.

Zavření víka přístroje (obrázek 4)

- Přiklopte víko přístroje a přitlačte jej, až uslyšíte zaklapnutí.

Ohřejte vodu na 100 °C (obrázek 5)

Pozor! Nebezpečí přehřátí! Spotřebič není dovoleno zapnout, pokud je prázdný.

- Zapojte elektrickou zástrčku do nepoškozené, podle předpisů instalované zásuvky s ochranným kontaktem.
- Umístěte naplněnou konvici na základnu. Uslyšíte dvě po sobě jdoucí pípnutí.
  - První pípnutí: rozsvítí se všechny LED kontrolky
  - Druhé pípnutí: zhasnou všechny LED kontrolky
- Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout 100°C na ovládacím panelu na rukojeti.
  - LED indikátor na spodním okraji skleněné nádoby svítí červeně.
  - Na ovládacím panelu nesvítí žádný indikátor.
  - Zahájí se proces ohřevu.
  - Jakmile se voda vaří, konvice se automaticky vypne a LED indikátor na spodním okraji skleněného džbánu zhasne.

Ohřejte vodu na 50, 70, 80, 90 °C (obrázek 6)

Kromě teploty varu 100 °C můžete na rychlovarné konvici nastavit také nižší teploty (50, 70, 80, 90 °C). Teploty nižší než 100 °C jsou vhodné například pro přípravu některých čajů. Řiďte se doporučením výrobců čaje.

Pozor! Nebezpečí přehřátí! Spotřebič není dovoleno zapnout, pokud je prázdný.

- Zapojte elektrickou zástrčku do nepoškozené, podle předpisů instalované zásuvky s ochranným kontaktem.
- Umístěte naplněnou konvici na základnu. Uslyšíte dvě po sobě jdoucí pípnutí.
  - První pípnutí: rozsvítí se všechny LED kontrolky
  - Druhé pípnutí: zhasnou všechny LED kontrolky
- Opakovaně stiskněte tlačítko na ovládacím panelu, dokud se na ovládacím panelu nezobrazí indikátor požadované teploty.
- Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout 100°C.
  - Konvice zahájí proces ohřevu.
  - LED indikátor zvolené teploty zůstane během procesu ohřevu rozsvícený.
  - V závislosti na zvolené teplotě se LED indikátor na spodní okraji skleněného džbánu rozsvítí v různých barvách:
    - zeleně při 50 °C
    - modře při 70 °C
    - fialově při 80 °C
    - světle modrá při 90°C
  - Když je znovu dosaženo nastavené teploty,
    - zazní dvě pípnutí;
    - LED indikátor na spodním okraji skleněné nádoby zhasne;
    - konvice se automaticky vypne;
    - Indikátor teploty svítí ještě přibližně 1-2 minuty.

Upozornění:
Pokud nespustíte proces ohřevu pomocí tlačítka 100°C zapnout/vypnout do přibližně 10 sekund od nastavení teploty, pak se rychlovarná konvice sama vypne.

Použití funkce udržování teploty

Rychlovarná konvice má funkci udržování teploty. Po zahřátí na 50, 70, 80 nebo 90 °C můžete vodu udržovat teplou ještě asi 30 minut. Potom se konvice automaticky vypne.

- Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se na ovládacím panelu nezobrazí indikátor požadované udržované teploty.
- Stiskněte a podržte tlačítko zapnout/vypnout 100°C na asi 3 sekundy.
  - V závislosti na zvolené teplotě se LED indikátor na spodní okraji skleněného džbánu rozsvítí v různých barvách:
    - zeleně při 50 °C
    - modře při 70 °C
    - fialově při 80 °C
    - světle modrá při 90 °C
  - Zazní zvukový signál a indikátor zvolené teploty začne blikat.
  - Voda se ohřeje na nastavenou teplotu.
  - LED indikátor zvolené udržované teploty během procesu ohřevu bliká.
  - Po dosažení nastavené udržované teploty se ozvou dvě pípnutí a varná konvice udržuje vodu teplou.

Upozornění:

- Pokud nespustíte proces udržování teploty pomocí stisknutí a držení tlačítka 100°C zapnout/vypnout do přibližně 10 sekund od nastavení teploty, pak se rychlovarná konvice sama vypne.
- Pokud je teplota vody v rychlovarné konvici vyšší než nastavená udržovaná teplota,
  - zazní dvě pípnutí;
  - LED indikátor na spodním okraji skleněné nádoby zhasne;
  - konvice se automaticky vypne;
  - Indikátor teploty svítí ještě přibližně 1-2 minuty.

Předčasné ukončení procesu ohřevu / udržování teploty

- Chcete-li předčasně zastavit proces vaření nebo udržování teploty, můžete přístroj kdykoli vypnout stisknutím tlačítka zapnout/vypnout 100°C.
- Pokud je rychlovarná konvice sejmuta ze základny během procesu vaření / udržování teploty, spotřebič se vypne integrovaným automatickým vypínačem.
- Pokud chcete v ohřevu / udržování teploty pokračovat, je nutné znovu vložit všechna nastavení.

Zvednutí konvice ze základny

Opatrně!
Nebezpečí popálení! Během provozu se přístroj zahřívá. Používejte jen určené spínače a rukojeť.

Opatrně!
Nebezpečí opaření horkou párou při otevření víka! Neotvírejte víko spotřebiče, dokud je voda v něm horká.

- Zvedněte varnou konvici ze základny.
- Vždy nalévejte horkou vodu pouze při uzavřeném víku.
- Pokud chcete horkou vodu připravovat i potom, nechte přístroj asi 5 minut před spuštěním vychladnout.
- Odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud přístroj nebudete dále používat.

Ochrana proti přehřátí při zapnutí bez vody

- Ochrana před zapnutím bez vody: Pokud v konvici není žádná voda nebo jen malé množství, automaticky se vypne.
- Ochrana proti přehřátí: Aby se zabránilo přehřátí, může být konvice opět zapnuta až po vychladnutí.

Čištění a ošetřování

Varování!
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem následkem vlhkosti! Přístroj není dovoleno
- nikdy nenamáčejte do vody;
- čistit v myčce nádobí.

Zabraňte kontaktu spínače s vodou.

Pozor!
- Nepoužívejte abrazivní houby ani abrazivní čisticí prostředky, aby se nepoškodil povrch přístroje.
- Nesnažte se odstranit nečistoty nebo usazeniny vodního kamene pomocí tvrdých předmětů. Mohlo by dojít k poškození přístroje.

Čištění přístroje

- Před čištěním přístroj vypněte a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Konvici propláchněte pomocí tekoucí čisté vody.
- Vyčistěte základnu a vnější stěnu konvice jen mírně navlhčenou látkou a důkladně osušte všechny součásti.

Čistění filtru

Vápenný filtr integrovaný ve víku zařízení zabraňuje vytékání vápenných částic z konvice. Vápenný filtr nelze odstranit.

- Po každém použití propláchněte vápenný filtr tekoucí vodou.
- Při odolných nečistotách nebo zvápenatění můžete filtr také opatrně vyčistit hadříkem na nádobí nebo měkkým kartáčem.
- Vápenný filtr poté pečlivě osušte.

Odstranění vodního kamene

Odstraňujte vodní kámen z rychlovarné konvice v pravidelných intervalech – podle četnosti používání a tvrdosti vody v oblasti, kde bydlíte. Používejte buď běžný prostředek na odstranění vodního kamene pro rychlovarné konvice nebo zředěnou octovou esenci.

Když použijete prostředek na odstranění vodního kamene:

- Postupujte podle návodu výrobce prostředku na odstranění vodního kamene.

Pokud použijete zředěnou octovou esenci:

Varování!
Nebezpečí poleptání neředěnou octovou esencí při spolknutí! Octová esence musí být mimo dosah dětí.

- Naplňte misku nebo šálek do jedné třetiny octem a doplňte dvěma třetinami vody.
- Naplňte rychlovarnou konvici do jedné třetiny octem a doplňte dvěma třetinami vody.
- Zavřete víko přístroje a umístěte konvici na základnu.
- Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.
- Zapněte přístroj a počkejte, dokud se octový roztok nevaří a přístroj se sám nevypne.

- Nechte roztok octa působit asi 30 minut.
- Varnou konvici vyprázdněte a vypláchněte ji pod tekoucí vodou.
- Ještě dvakrát až třikrát uvařte studenou čerstvou vodu a vylijte ji ven, aby se odstranily zbytky octa a vápníku.

Likvidace

Likvidace obalu

Obal produktu sestává z recyklovatelných materiálů. Materiály obalu zlikvidujte podle jejich označení na veřejných sběrných místech, popř. podle předpisů dané země.

Likvidace vysloužilého přístroje

Pokud již nebudete chtít elektrický přístroj používat, bezplatně jej odevzdejte na veřejném sběrném místě pro vysloužilé elektrospotřebiče. Vysloužilé elektrospotřebiče se v žádném případě nesmí dostat do popelnic pro zbytkový odpad (viz symbol).

Další pokyny k likvidaci

Odevzdejte vysloužilý elektrospotřebič v takovém stavu, aby bylo možné jej později použít znovu nebo recyklovat.
Vysloužilé elektrospotřebiče mohou obsahovat škodlivé látky. Při chybném zacházení s přístrojem nebo jeho poškození může při pozdější likvidaci přístroje dojít k poškození zdraví nebo znečištění vod a půdy.

Technické údaje

Model	WK-J0001
Napětí	220 - 240 V~
Frekvence	50 - 60 Hz
Výkon	2000 - 2400 W
Rozměr přístroje	výška x šířka x hloubka cca 25,5 x 15,5 x 22,5 cm
Objem	max. 1,7 litrů vody

CE

Záruka

Kaufland vám poskytuje záruku 3 let od data zakoupení.
Záruka se nevztahuje na poškození, které je způsobeno nedodržením návodu k obsluze, použitím v rozporu s určením, neodborným zacházením, svévolnými opravami nebo nedostatečnou údržbou a ošetřováním.

Cijenjeni kupci,

Čestitamo vam na kupnji novog uređaja. Odlučili ste se za proizvod s izvrsnim omjerom cijene i kvalitete koji će vam donijeti puno užitka.
Prije uporabe ovog uređaja upoznajte se sa svim napomenama o njegovoj uporabi i sigurnosti.
Upotrebljavajte uređaj samo kako je to opisano i samo u navedenim područjima primjene. Pri prosljeđivanju uređaja predajte svu dokumentaciju trećim osobama.

Opseg isporuke

- Kuhalo za vodu
- Baza s držačem kabela
- Upute za uporabu

Provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi i ima li na uređaju oštećenja tijekom transporta.
Ne koristite oštećeni uređaj!
U slučaju štete obratite se podružnici Kauflanda.

Sigurnost

Pozorno pročitajte sljedeće sigurnosne napomene prije prve uporabe uređaja.
Za sigurnu uporabu slijedite sve sigurnosne napomene navedene u nastavku.

Namjenska uporaba

- Kuhalo za vodu namijenjeno je samo kuhanju i zagrijavanju svježe pitke vode. Ni u kojem slučaju ne smijete ulijevati mlijeko ili gotove napitke kao što su čaj ili kava zato što će se uređaj oštetiti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj na otvorenom.
- Uređaj je namijenjen isključivo uporabi u privatnim domaćinstvima. On nije predviđen za komercijalnu uporabu.
- Upotrebljavajte uređaj samo u opisanom području primjene i s originalnim priborom. Svaka druga uporaba ili izmjena uređaja smatra se neodgovarajućom. Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale neodgovarajućom uporabom ili pogrešnom uporabom.

Sigurnost djece i osoba

Upozorenje!
Postoji opasnost od gušenja djece pri igranju ambalažnim materijalom! Držite ambalažni materijal izvan dohvata djece.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca stara 8 godina i više ako su pod nadzorom ili su upućena kako koristiti aparat na siguran način i razumiju opasnosti koje su u to uključene.

- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju raditi djeca osim ako su starija od 8 i pod nadzorom.
- Čuvajte aparat i njegov mrežni kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Nadzirite djecu kako se ne bi igrala uređajem.
- Aparate mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili umnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućene kako koristiti aparat na siguran način i razumiju opasnosti koje su u to uključene.

Opća sigurnost

- Ne smijete upotrebljavati uređaj ako su priključni kabel ili kućište oštećeni.
- Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili druga kvalificirana osoba da bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Kuhalo za vodu smije raditi jedino na isporučenoj bazi.
- Nemojte uliti previše vode u kuhalo jer će inače kipuća voda prskati van.
- Opasnost od opeklina zbog vruće pare pri otvaranju poklopca uređaja! Ne otvarajte poklopac uređaja sve dok je voda u njemu vruća.
- Vruću vodu uvijek točite samo kada je poklopac zatvoren.

Oprez!
Opasnost od opeklina! Uređaj se zagrijava za vrijeme rada. Koristite samo predviđene prekidače i ručku.

- **Pozor!** Opasnost od opeklina! Površina grijaćeg elementa ostaje neko vrijeme vruća nakon uporabe.
- **Upozorenje!** Tekućina se ne smije prelijevati po utičnom spoju uređaja.
- Upotrebljavajte proizvod samo namjenski. Pri neispravnoj uporabi postoji opasnost od ozljeda!
- Svaka zlouporaba može izazvati teške ozljede.
- Osigurajte da voda ne kapa na priključni kabel ili priključni utikač.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine i ne čistite ga pod mlazom vode.
- Ne smijete prati uređaj u perilici za pranje posuđa.
- Pridržavajte se odlomka „Čišćenje i njega".

Sigurnost pri postavljanju i priključivanju

- Priključite uređaj samo na strujno napajanje koje ima napon i frekvenciju koji se podudaraju s podacima na tipskoj pločici! Tipska pločica nalazi se na donjoj strani uređaja.
- Priključite uređaj samo na neoštećenu, propisno ugrađenu utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.
- Uvijek stavite uređaj na stabilnu, suhu, ravnu i neklizajuću površinu.
- Ne smijete postaviti uređaj na vruću površinu ili u blizinu izvora topline.

Sigurnost za vrijeme rada

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora za vrijeme rada.
- Priključni kabel ne smije doći u kontakt s vrućim dijelovima uređaja.
- Nakon svake uporabe izvucite priključni utikač.

Sigurnost pri čišćenju

- Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja ili spremanja.
- Prije svakog čišćenja isključite uređaj i odspojite ga sa strujne mreže.

Prije prvog puštanja u rad

Uklanjanje ambalaže

- Prije prve uporabe uklonite sve materijale za pakiranje s uređaja.

Čišćenje prije prve uporabe

- Prije prvog puštanja u rad morate temeljito očistiti uređaj (vidjeti odlomak „Čišćenje i njega").
- Ulijte svježu, hladnu vodu u kuhalo za vodu do 1,7 l na pokazivaču napunjenosti.
- Zaklopite poklopac uređaja i pritisnite ga dok se zvučno ne uglavi.
- Stavite kuhalo na bazu.
- Utaknite priključni utikač u utičnicu.
- Uključite uređaj tipkom za uključivanje/isključivanje 100°C ⏻ i pričekajte dok se voda ne skuha i kuhalo se samo ne isključi.
- Ostavite da se uređaj ohladi i ispraznite kuhalo.
- Još dvaput ponovite ovo čišćenje.

Postavljanje uređaja (slika 1)

- Potpuno odmotajte kabel s držača kabela na donjoj strani baze.
- Pričvrstite kabel u za to predviđeni kabelski otvor na donjoj strani baze da bi uređaj stabilno stajao.
- Stavite bazu kuhala na stabilnu, suhu, ravnu i neklizajuću površinu.

Kuhanje/zagrijavanje vode

Otvaranje poklopca uređaja (slika 2)

- Maknite kuhalo s baze.
- Pritisnite tipku na ručki za otvaranje poklopca uređaja.

Ulijevanje vode (slika 3)

- Ulijte svježu, hladnu vodu u kuhalo za vodu do željene količine na pokazivaču napunjenosti.
  - Nemojte prijeći oznaku za maksimalnu količinu od 1,7 l, inače će kipuća voda prskati kroz kljun za izlijevanje.
  - Napunite najmanje do oznake za minimalnu količinu od 0,5 l vode.

Zatvaranje poklopca uređaja (slika 4)

- Zaklopite poklopac uređaja i pritisnite ga dok se zvučno ne uglavi.

Zagrijavanje vode na 100 °C (slika 5)

Pozor! Opasnost od pregrijavanja! Ne smijete uključiti prazan uređaj.

- Utaknite priključni utikač u neoštećenu, propisno ugrađenu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- Napunjeno kuhalo stavite na bazu.
  Možete čuti dva signalna tona jedan za drugim:
  - Prvi signalni ton: zasvijetle svi LED-indikatori
  - Drugi signalni ton: gase se svi LED-indikatori
- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje 100°C ⏻ u upravljačkom polju na ručki.
  - LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča svijetli crveno.
  - U upravljačkom polju ne svijetli nijedan indikator.
  - Započinje postupak kuhanja.
  - Čim voda zakuha, kuhalo za vodu automatski se isključuje i gasi se LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča.

Zagrijavanje vode na 50, 70, 80, 90 °C (slika 6)

Osim temperature ključanja od 100 °C na kuhalu za vodu možete namjestiti i niže temperature (50, 70, 80, 90 °C). Temperature manje od 100 °C prikladne su za pripremu primjerice nekih vrsta čaja. Stoga pazite na preporuke proizvođača čaja.

Pozor! Opasnost od pregrijavanja! Ne smijete uključiti prazan uređaj.

- Utaknite priključni utikač u neoštećenu, propisno ugrađenu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- Napunjeno kuhalo stavite na bazu.
  Možete čuti dva signalna tona jedan za drugim:
  - Prvi signalni ton: zasvijetle svi LED-indikatori
  - Drugi signalni ton: gase se svi LED-indikatori
- Ponovno pritisnite tipku ⊘ u upravljačkom polju na ručki dok ne zasvijetli indikator za željenu temperaturu u polju.
- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje 100°C ⏻.
  - Kuhalo za vodu počinje s postupkom zagrijavanje.
  - LED-indikator željene temperature svijetli tijekom čitavog postupka grijanja.
  - Ovisno o odabranoj temperaturi, LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča svijetli u raznim bojama:
    - zeleno pri 50 °C
    - plavo pri 70 °C
    - ljubičasto pri 80 °C
    - svjetloplavo na 90 °C
  - Nakon što se dosegne namještena temperatura,
    - oglašavaju se dva signalna tona;
    - gasi se LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča svijetli crveno;
    - kuhalo za vodu automatski se isključuje;
    - indikator temperature svijetli još otprilike 1 - 2 minute.

Napomena:
Ako postupak zagrijavanja ne počne unutar cca 10 sekundi nakon namještanja željene temperature pritiskom tipke za uključivanje/isključivanje 100°C, kuhalo za vodu automatski se isključuje.

Uporaba funkcije održavanja topline

Kuhalo za vodu ima funkciju održavanja topline. Nakon zagrijavanja vode na 50, 70, 80 ili 90 °C možete još cca 30 minuta vodu držati toplom. Nakon toga kuhalo za vodu automatski se isključuje.

- Ponovno pritišćite tipku dok ne zasvijetli indikator za željenu temperaturu za održavanje topline u polju.
- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i tako držite 100°C otprilike 3 sekunde.
  - Ovisno o odabranoj temperaturi, LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča svijetli u raznim bojama:
    - zeleno pri 50 °C
    - plavo pri 70 °C
    - ljubičasto pri 80 °C
    - svjetloplavo na 90 °C
  - Oglašava se signalni ton i indikator željene temperature počinje treperiti.
  - Voda se zagrijava na namještenu temperaturu za održavanje topline.
  - LED-indikator željene temperature održavanja topline treperi tijekom čitavog postupka grijanja.
  - Nakon što se postigne namještena temperatura održavanja topline, oglašavaju se dva signalna tona i kuhalo za vodu održava vodu toplom.

Napomene:
- Ako se funkcija održavanja topline ne uključi unutar cca 10 sekundi nakon namještanja željene temperature pritiskom i držanjem tipke za uključivanje/isključivanje pritisnutom 100°C, kuhalo za vodu automatski se isključuje.
- Ako je temperatura vode u kuhalu veća od namještene temperature održavanja topline,
  - oglašavaju se dva signalna tona;
  - gasi se LED-indikator na donjem rubu staklenog vrča svijetli crveno;
  - kuhalo za vodu automatski se isključuje;
  - indikator temperature svijetli još otprilike 1 - 2 minute.

Raniji završetak postupka kuhanja / održavanja topline

- Za raniji završetak postupka kuhanja ili održavanja topline, u svakom trenutku možete isključiti uređaj tipkom za uključivanje/isključivanje 100°C.
- Ako se kuhalo za vodu podigne s baze tijekom kuhanja / održavanja topline, isključuje se uređaj zahvaljujući integriranom automatskom isključivanju.
- Ako želite nastaviti s kuhanjem / održavanjem topline, treba sve ispočetka namjestiti.

Micanje kuhala za vodu s baze

Oprez!
Opasnost od opeklina! Uređaj se zagrijava za vrijeme rada. Koristite samo predviđene prekidače i ručku.

Oprez!
Opasnost od opeklina zbog vruće pare pri otvaranju poklopca uređaja! Ne otvarajte poklopac uređaja sve dok je voda u njemu vruća.

- Maknite kuhalo s baze.
- Vruću vodu uvijek točite samo kada je poklopac zatvoren.
- Ako nakon toga želite pripremiti još vruće vode, ostavite uređaj da se hladi oko pet minuta.
- Izvucite priključni utikač iz utičnice ako ne koristite više uređaj.

Zaštita od isušivanja i pregrijavanja

- Zaštita od isušivanja: Ako u kuhalu nema vode ili je ima premalo, kuhalo se opet automatski isključuje.
- Zaštita od pregrijavanja: Da nakon toga ne bi došlo do pregrijavanja, kuhalo se može ponovno uključiti tek nakon što se ohladi.

Čišćenje i njega

Upozorenje!
Opasnost od strujnog udara zbog vlage! Uređaj
- nemojte uranjati u vodu;
- nemojte čistiti u perilici za posuđe.

Ne dovodite prekidač i kontakte u doticaj s vodom.

Pozor!
- Ne upotrebljavajte abrazivne spužve ili abrazivna sredstva za čišćenje kako ne biste oštetili površinu uređaja.
- Ne stružite tvrdokornu prljavštinu ili naslage kamenca tvrdim predmetima. Time možete oštetiti uređaj.

Čišćenje uređaja

- Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite priključni utikač.
- Isperite kuhalo iznutra tekućom, čistom vodom.
- Očistite bazu i vanjsku stranu kuhala blago navlaženom krpom, a zatim pažljivo osušite sve dijelove.

Čišćenje filtra za kamenac

Filtar za kamenac integriran u poklopcu uređaja onemogućuje da se dijelovi kamenca izliju iz kuhala.
Filtar za kamenac ne može se izvaditi.

- Isperite filtar za kamenac nakon svake upotrebe pod tekućom vodom.
- U slučaju tvrdokorne prljavštine ili kamenca filtar za kamenac možete oprezno očistiti i krpom za pranje posuđa ili mekanom četkom.
- Nakon toga pažljivo osušite filtar za kamenac.

Uklanjanje kamenca

Uklanjajte kamenac iz kuhala za vodu u redovitim intervalima ovisno o učestalosti uporabe i tvrdoći vode u svojem području stanovanja.
Upotrijebite ili uobičajeno sredstvo za uklanjanje kamenca za kuhalo za vodu ili razrijeđeni koncentrirani ocat.

Ako upotrebljavate sredstvo za uklanjanje kamenca:

- Postupite prema uputama proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca.

Ako upotrebljavate razrijeđeni koncentrirani ocat:

Upozorenje!
Opasnost od nagrizanja zbog nerazrijeđenog koncentriranog octa pri gutanju! Držite koncentrirani ocat izvan dohvata djece.

- Zdjelicu ili šalicu napunite do jedne trećine koncentratom octa i dvije trećine vodom.

- Kuhalo za vodu napunite do jedne trećine koncentratom octa i dvije trećine vodom.
- Spustite poklopac uređaja i stavite kuhalo na bazu.
- Utaknite priključni utikač u utičnicu.
- Uključite uređaj i pričekajte dok se otopina octa ne skuha i kuhalo se automatski ne isključi.
- Otopina octa treba djelovati otprilike 30 minuta.
- Ispraznite kuhalo za vodu i temeljito isperite unutrašnjost pod tekućom vodom.
- Dva ili tri puta skuhajte svježu, hladnu vodu koju zatim bacite ne bi li se otopili i preostali ostaci octa i kamenca.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje pakiranja

Pakiranje proizvoda sastoji se od materijala koji se može reciklirati. Zbrinite materijale za pakiranje u skladu s oznakom na javnim sabirnim mjestima ili u skladu s lokalnim propisima.

Zbrinjavanje starog uređaja

Ako više ne želite upotrebljavati električni uređaj, besplatno ga odložite na javnom sabirnom mjestu za električne uređaje. Električni se uređaji nikako ne smiju odlagati u kante za preostali, obični otpad (vidi simbol).

Druge napomene o zbrinjavanju

Odložite električni uređaj tako da to ne utječe na njegovu kasniju ponovnu uporabu ili reciklažu.
Električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari. Neodgovarajuća uporaba ili oštećenje uređaja u slučaju kasnije reciklaže uređaja mogu izazvati oštećenje zdravlja ili onečišćenje voda i tla.

Tehnički podaci

Model	WK-J0001
Napon	220 - 240 V~
Frekvencija	50 - 60 Hz
Snaga	2000 - 2400 W
Dimenzije uređaja	Visina x širina x dubina cca 25,5 x 15,5 x 22,5 cm
Kapacitet	maks. 1,7 litara vode

CE

Jamstvo

Kaufland daje jamstvo od tri godine od datuma kupnje.
Jamstvo ne obuhvaća oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu, zlouporabe, nestručne uporabe, popravaka od strane korisnika ili nedostatnog održavanja i nedostatne njege.

Szanowni Klienci!

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu o doskonałym stosunku ceny do jakości, który sprawi Państwu wiele radości.
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi oraz bezpieczeństwa.
Urządzenie należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz wyłącznie w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim należy przekazać także całą dokumentację.

Zawartość opakowania

- Czajnik elektryczny
- Podstawa z miejscem na zwijanie kabla
- Instrukcja obsługi

Należy sprawdzić, czy wszystkie części zostały dostarczone oraz skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych.
Nie używać uszkodzonego urządzenia!
W przypadku stwierdzenia szkód należy zwrócić się do filii Kaufland.

Bezpieczeństwo

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.
Aby zapewnić sobie bezpieczeństwo użytkowania, należy przestrzegać wszystkich poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

- Czajnik przeznaczony jest wyłącznie do gotowania i podgrzewania świeżej wody pitnej. W żadnym wypadku nie wolno wlewać do czajnika mleka ani gotowych napojów, takich jak kawa czy herbata, ponieważ spowoduje to uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie przeznaczone jest do użycia w prywatnych gospodarstwach domowych. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Należy wykorzystywać urządzenie wyłącznie w określonym zakresie zastosowań i tylko z oryginalnym wyposażeniem. Każde inne zastosowanie lub zmiana w urządzeniu uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi.

Bezpieczeństwo dzieci i osób dorosłych

Ostrzeżenie!
Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci w przypadku zabawy materiałami opakowaniowymi! Należy koniecznie trzymać materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci.

- Urządzenie może być używane przez dzieci, które ukończyły 8 rok życia, jeżeli są pod nadzorem osoby dorosłej lub jeżeli zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały zagrożenia wynikające z posługiwania się nim.
- Prace związane z czyszczeniem i pielęgnacją urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są pod nadzorem osób dorosłych.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą mieć dostępu do urządzenia i przewodu podłączeniowego.
- Nie dopuszczać, by dzieci bawiły się urządzeniem.
- Należy zapewnić, aby dzieci znajdowały się pod nadzorem i nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy mentalnych lub takie, którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy, tylko pod warunkiem, że będą nadzorowane, zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały zagrożenia wynikające z posługiwania się nim.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie wolno używać produktu, gdy uszkodzone są przewód zasilania lub obudowa.
- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez autoryzowany serwis naprawczy.
- Czajnik można obsługiwać wyłącznie z dostarczoną podstawą.
- Nie przepełniać czajnika, w przeciwnym razie wrząca woda może się rozpryskiwać.
- Niebezpieczeństwo poparzenia się gorącą parą podczas otwierania pokrywy urządzenia! Nie otwierać pokrywy urządzenia, gdy woda w urządzeniu jest gorąca.
- Gorącą wodę wylewać tylko wtedy, gdy pokrywa urządzenia jest zamknięta.

Ostrożnie!
Niebezpieczeństwo oparzenia! W czasie pracy urządzenie nagrzewa się. Należy używać wyłącznie odpowiednich przełączników i uchwytu.

- **Uwaga!** Niebezpieczeństwo oparzenia! Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu wykazuje jeszcze obecność ciepła resztkowego.
- **Ostrzeżenie!** Na złącze wtykowe nie może wylewać się żadna ciecz.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W razie niewłaściwego użytku istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!
- Każde niezgodne z przeznaczeniem użycie może doprowadzić do ciężkich skaleczeń ciała.
- Należy upewnić się, że na kabel sieciowy lub wtyczkę sieciową nie kapie woda.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych cieczach i nie czyścić go pod bieżącą wodą.
- Nie wolno myć urządzenia w zmywarce.
- Należy stosować się do wskazówek zawartych w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja".

Bezpieczeństwo podczas ustawiania i podłączania

- Należy podłączać urządzenie wyłącznie do zasilania, którego napięcie i częstotliwość są zgodne z danymi na tabliczce znamionowej! Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
- Należy podłączać urządzenie wyłącznie do nieuszkodzonego, prawidłowo zamontowanego gniazdka.
- Zawsze stawiać urządzenie na stabilnej, suchej, równej i antypoślizgowej powierzchni.
- Nie wolno stawiać urządzenia na gorącej powierzchni lub w pobliżu źródła ciepła.

Bezpieczeństwo podczas użytkowania

- Nigdy nie pozostawiać uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Przewód zasilania nie może stykać się z gorącymi częściami urządzenia.
- Po każdym użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Bezpieczeństwo przy czyszczeniu

- Przed czyszczeniem urządzenia oraz odłożeniem go na miejsce, gdzie będzie przechowywane, należy odczekać, aż ostygnie.
- Przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania.

Przed pierwszym uruchomieniem

Usuwanie materiału opakowaniowego

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe.

Czyszczenie przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić urządzenie (patrz także rozdział „Czyszczenie i pielęgnacja").

- Napełnić czajnik świeżą, zimną wodą do poziomu 1,7 l.
- Następnie zamknąć pokrywę urządzenia i docisnąć, aż się zatrzaśnie.
- Umieścić czajnik elektryczny na podstawie.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Włączyć urządzenie przyciskiem włącz/wyłącz 100°C ⏻ i poczekać, aż woda się zagotuje i czajnik wyłączy się automatycznie.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia i następnie opróżnić czajnik.
- Czyszczenie należy powtórzyć jeszcze dwa razy.

Ustawianie urządzenia (rys. 1)

- Rozwinąć przewód zasilający zwinięty na spodzie podstawy.
- Zamocować kabel w przewidzianym do tego otworze w podstawie, aby zapewnić bezpieczne ustawienie urządzenia.
- Ustawić podstawę na stabilnej, suchej, równej i antypoślizgowej powierzchni.

Gotowanie/podgrzewanie wody

Otwieranie pokrywy urządzenia (rys. 2)

- Zdjąć czajnik z podstawy.
- Nacisnąć przycisk na uchwycie, aby otworzyć pokrywę.

Nalewanie wody (rys. 3)

- Napełnić czajnik świeżą, zimną wodą, aż do osiągnięcia żądanej ilości wody na wskaźniku poziomu.
  - Nie przekraczać maksymalnego oznaczenia 1,7 l, w przeciwnym razie wrząca woda może wypłynąć przez wylewkę.
  - Nalać wodę co najmniej do oznaczenia minimalnego 0,5 l.

Zamykanie pokrywy urządzenia (rys. 4)

- Następnie zamknąć pokrywę urządzenia i docisnąć, aż się zatrzaśnie.

Podgrzewanie wody do 100°C (rys. 5)

Uwaga! Niebezpieczeństwo przegrzania! Nie wolno włączać nienapełnionego urządzenia.

- Należy podłączyć wtyczkę do nieuszkodzonego, prawidłowo zamontowanego gniazdka elektrycznego.
- Umieścić napełniony czajnik elektryczny na podstawie.
  Słychać dwa kolejne sygnały dźwiękowe:
  - Pierwszy sygnał dźwiękowy: świecą się wszystkie wskaźniki LED
  - Drugi sygnał dźwiękowy: gasną wszystkie wskaźniki LED
- Nacisnąć przycisk włącz/wyłącz 100°C ⏻ na panelu sterowania na uchwycie.
  - Wskaźnik LED na dolnej krawędzi szklanego dzbanka świeci się na czerwono.
  - Na panelu sterowania nie świeci się żaden wskaźnik.
  - Rozpoczyna się proces gotowania.
  - Gdy tylko woda zagotuje się, czajnik wyłącza się automatycznie, a wyświetlacz LED na dolnej krawędzi szklanego dzbanka gaśnie.

Podgrzewanie wody do 50, 70, 80, 90°C (rys. 6)

Oprócz temperatury gotowania 100°C można również ustawić w czajniku niższe temperatury (50, 70, 80, 90°C). Na przykład temperatury poniżej 100°C są odpowiednie do przygotowania niektórych rodzajów herbaty. Należy stosować się do zaleceń producenta herbaty.

Uwaga! Niebezpieczeństwo przegrzania! Nie wolno włączać nienapełnionego urządzenia.

- Należy podłączyć wtyczkę do nieuszkodzonego, prawidłowo zamontowanego gniazdka elektrycznego.
- Umieścić napełniony czajnik elektryczny na podstawie.
  Słychać dwa kolejne sygnały dźwiękowe:
  - Pierwszy sygnał dźwiękowy: świecą się wszystkie wskaźniki LED
  - Drugi sygnał dźwiękowy: gasną wszystkie wskaźniki LED
- Naciskać przycisk na panelu sterowania na uchwycie, aż zaświeci się wskaźnik żądanej temperatury.
- Nacisnąć przycisk włącz/wyłącz 100°C.
  - Czajnik zaczyna się nagrzewać.
  - Wyświetlacz LED wybranej temperatury świeci się nadal podczas całego procesu grzania.
  - W zależności od wybranej temperatury wyświetlacz LED na dolnej krawędzi dzbanka świeci w różnych kolorach:
    - zielony przy 50°C,
    - niebieski przy 70°C,
    - fioletowy przy 80°C,
    - błękitny przy 90°C.
  - Po osiągnięciu ustawionej temperatury
    - rozlegają się dwa sygnały dźwiękowe;
    - wskaźnik LED na dolnej krawędzi szklanego dzbanka gaśnie;
    - czajnik wyłącza się automatycznie;
    - wskaźnik temperatury świeci się przez ok. 1 - 2 minuty.

Wskazówka:
Jeżeli proces nagrzewania nie zostanie uruchomiony w ciągu ok. 10 sekund po ustawieniu żądanej temperatury poprzez naciśnięcie przycisku włącz/wyłącz 100°C, czajnik wyłącza się automatycznie.

Korzystanie z funkcji utrzymania temperatury

Czajnik elektryczny ma funkcję utrzymania temperatury. Woda może być utrzymywana w temperaturze 50, 70, 80 lub 90°C przez około 30 minut po ogrzaniu. Następnie czajnik wyłącza się automatycznie.

- Naciskać przycisk na panelu sterowania na uchwycie, aż zaświeci się wskaźnik temperatury wybranej do utrzymania.
- Nacisnąć i przytrzymać przez około 3 sekundy przycisk włącz/wyłącz 100°C.
  - W zależności od wybranej temperatury wyświetlacz LED na dolnej krawędzi dzbanka świeci w różnych kolorach:
    - zielony przy 50°C,
    - niebieski przy 70°C,
    - fioletowy przy 80°C,
    - błękitny przy 90°C..
  - Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu zacznie migać wybrana temperatura.
  - Woda jest podgrzewana do ustawionej do utrzymania temperatury.

- Wyświetlacz LED wybranej do utrzymania temperatury miga nadal podczas całego procesu grzania.
- Po osiągnięciu ustawionej temperatury rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a czajnik będzie utrzymywał temperaturę wody.

Wskazówki:

- Jeżeli funkcja utrzymywania temperatury nie zostanie uruchomiona w ciągu ok. 10 sekund po ustawieniu żądanej temperatury poprzez naciśnięcie przycisku włącz/wyłącz 100°C, czajnik wyłącza się automatycznie.
- Jeśli temperatura wody w czajniku jest wyższa od temperatury zadanej,
  - rozlegają się dwa sygnały dźwiękowe;
  - wskaźnik LED na dolnej krawędzi szklanego dzbanka gaśnie;
  - czajnik wyłącza się automatycznie;
  - wskaźnik temperatury świeci się przez ok. 1 - 2 minuty.

Wcześniejsze zakończenie procesu gotowania/utrzymywania ciepła

- Aby przedwcześnie zakończyć proces gotowania lub utrzymywania ciepła, można w każdej chwili wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku włącz/wyłącz 100°C.
- Jeżeli czajnik zostanie wyjęty z podstawy podczas procesu gotowania/utrzymywania ciepła, urządzenie jest wyłączane za pomocą zintegrowanej funkcji automatycznego wyłączania.
- Jeśli chcesz kontynuować proces gotowania/utrzymywania ciepła, musisz ponownie wprowadzić wszystkie ustawienia.

Zdejmowanie czajnika z podstawy

Ostrożnie!
Niebezpieczeństwo oparzenia! W czasie pracy urządzenie nagrzewa się. Należy używać wyłącznie odpowiednich przełączników i uchwytu.

Ostrożnie!
Niebezpieczeństwo poparzenia się gorącą parą podczas otwierania pokrywy urządzenia! Nie otwierać pokrywy urządzenia, gdy woda w urządzeniu jest gorąca.

- Zdjąć czajnik z podstawy.
- Gorącą wodę wylewać tylko wtedy, gdy pokrywa urządzenia jest zamknięta.
- Przed przygotowaniem kolejnej porcji gorącej wody należy odczekać około 5 minut do ostygnięcia urządzenia.
- Po zakończeniu używania wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Ochrona przed pracą pustego czajnika i przegrzaniem

- Ochrona przed pracą na sucho: Jeśli w czajniku nie ma wody lub jest jej za mało, wyłącza się on automatycznie.
- Zabezpieczenie przed przegrzaniem: Aby zapobiec przegrzaniu, czajnik można włączyć ponownie dopiero po ostygnięciu.

Czyszczenie i pielęgnacja

Ostrzeżenie!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem ze względu na wilgoć! Nie wolno:
- zanurzać urządzenia w wodzie,
- myć urządzenia w zmywarce,
- dopuścić do kontaktu włącznika i styków z wodą.

Uwaga!
- Nie stosować gąbek ani środków do szorowania, aby nie uszkodzić powierzchni urządzenia.
- Nie należy usuwać uporczywych zanieczyszczeń i osadów wapiennych za pomocą twardych przedmiotów. W ten sposób można uszkodzić urządzenie.

Czyszczenie urządzenia

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód od zasilania.
- Wypłukać wnętrze czajnika bieżącą, czystą wodą.
- Tylko lekko zwilżoną ściereczką wyczyścić podstawę i zewnętrzną stronę czajnika, a następnie dokładnie wysuszyć wszystkie części.

Czyszczenie filtra antywapiennego

Filtr antywapienny wbudowany w pokrywę urządzenia zapobiega wylewaniu cząsteczek kamienia z czajnika.
Filtra antywapiennego nie można zdjąć.

- Po każdym użyciu płukać filtr antywapienny pod bieżącą wodą.
- W przypadku uporczywego zabrudzenia lub zakamienienia można również ostrożnie wyczyścić filtr antywapienny ściereczką do naczyń lub miękką szczotką.
- Następnie ostrożnie osuszyć filtr antywapienny.

Usuwanie kamienia

Kamień z czajnika należy usuwać w regularnych odstępach czasu – w zależności od częstotliwości użytkowania oraz twardości stosowanej wody.
Należy stosować w tym celu dostępne w sprzedaży odkamieniacze do czajników lub rozcieńczoną esencję octową.

W przypadku stosowania odkamieniacza:

- Należy postępować zgodnie z instrukcją producenta środka odkamieniającego.

W przypadku stosowania rozcieńczonej esencji octowej:

Ostrzeżenie!
Niebezpieczeństwo poparzenia chemicznego w przypadku połknięcia nierozcieńczonej esencji octowej! Należy trzymać esencję octową z dala od dzieci.

- Napełnić miseczkę lub filiżankę w jednej trzeciej esencją octową, a w dwóch trzecich wodą.
- Napełnić czajnik w jednej trzeciej esencją octową, a w dwóch trzecich wodą.
- Zamknąć pokrywę i umieścić czajnik elektryczny na podstawie.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Włączyć urządzenie i poczekać, aż zagotuje się roztwór octu i urządzenie się wyłączy.
- Pozostawić roztwór octu do działania na około 30 minut.
- Opróżnić czajnik i dokładnie wypłukać jego wnętrze pod bieżącą wodą.

- Zagotować jeszcze dwa lub trzy razy świeżą, zimną wodę i odlać ją tak, aby ostatnie pozostałości octu i kamienia rozpuściły się.

Utylizacja

Utylizacja opakowania

Opakowanie produktu wykonane jest z materiałów podlegających recyklingowi. Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z ich oznakowaniem w publicznych punktach odbioru odpadów lub zgodnie z wytycznymi obowiązującymi w danym kraju.

Utylizacja zużytego sprzętu

Jeśli nie chcą już Państwo używać swojego urządzenia elektrycznego, należy bezpłatnie oddać je do punktu odbioru zużytego sprzętu. W żadnym wypadku nie wolno wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych do pojemników na odpady nienadające się do ponownego przetworzenia (patrz symbol).

Pozostałe wskazówki dotyczące utylizacji

Należy oddać urządzenie w takim stanie, aby możliwe było jego późniejsze ponowne wykorzystanie lub przetworzenie.
Urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje. Nieprawidłowe obchodzenie się lub uszkodzenie urządzenia mogą stwarzać zagrożenia dla zdrowia lub powodować zanieczyszczenie wody lub gleby podczas późniejszego użytkowania.

Dane techniczne

Model	WK-J0001
Napięcie	220 - 240 V~
Częstotliwość	50 - 60 Hz
Moc	2000 - 2400 W
Wymiary urządzenia	wysokość × szerokość × głębokość ok. 25,5 × 15,5 × 22,5 cm
Pojemność	maks. 1,7 l wody

CE

Gwarancja

Kaufland udziela Państwu gwarancji na 3 lata od daty zakupu.
Gwarancja nie obejmuje szkód związanych z nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, nieprawidłowym obchodzeniem się, naprawami przeprowadzanymi na własną rękę lub niewystarczającą konserwacją i pielęgnacją.

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs cu un raport calitate-preț excelent care vă va aduce multe satisfacții.
Înainte de utilizarea aparatului familiarizați-vă cu toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.
Utilizați aparatul numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii aparatului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, toate documentele aferente acestuia.

Pachetul de livrare

- Fierbător
- Bază cu sistem de înfășurare a cablului
- Instrucțiuni de folosire

Verificați existența tuturor componentelor și aparatul cu privire la deteriorări survenite în timpul transportului.
Nu puneți în funcțiune aparatul dacă acesta este deteriorat!
În cazul defectării contactați un magazin Kaufland.

Siguranța

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni privind siguranța înaintea primei utilizări a aparatului.
În vederea unei utilizări sigure respectați toate instrucțiunile privind siguranța prezentate în continuare.

Utilizarea conform destinației

- Fierbătorul este destinat exclusiv fierberii și încălzirii apei potabile proaspete. În niciun caz nu se vor introduce lapte sau băuturi preparate precum ceai sau cafea, deoarece acestea vor deteriora aparatul.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic. Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea în scopuri profesionale.
- Folosiți aparatul numai pentru domeniul de utilizare descris și cu accesoriile originale. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului sunt considerate ca fiind neconforme. Producătorul nu răspunde pentru daunele produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau operării eronate.

Siguranța copiilor și a persoanelor

Avertizare!
Pericol de asfixiere pentru copii la joaca cu materialul de ambalare! Țineți neapărat materialul de ambalare departe de copii.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au vârsta peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Aparatul și cablul de conexiune nu se vor lăsa la îndemâna copiilor cu vârste sub 8 ani.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura să aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.

Aspecte generale privind siguranța

- Aparatul nu se va utiliza atunci când cablul de alimentare sau carcasa sunt defecte.
- În cazul defectării cablului de alimentare, în vederea evitării pericolelor, acesta se va înlocui numai de către un centru autorizat de reparații.
- Fierbătorul poate fi utilizat numai cu baza furnizată.
- Nu alimentați fierbătorul peste limita admisă, în caz contrar apa care fierbe se poate scurge.
- Pericol de arsuri din cauza aburului fierbinte la deschiderea capacului aparatului! Nu deschideți capacul aparatului cât timp apa din aparat este fierbinte.
- Apa caldă se toarnă întotdeauna numai cu capacul închis.

Precauție!
Pericol de arsuri! Pe durata utilizării aparatul se încinge. Utilizați numai comutatoarele prevăzute și mânerul.

- **Atenție!** Pericol de arsuri! După utilizare, suprafața elementului de încălzire mai prezintă căldură reziduală.
- **Avertizare!** Nu trebuie să se verse nici un fel de lichid pe ștecărul aparatului.
- Utilizați produsul numai conform destinației. În cazul utilizării incorecte, există pericol de rănire!
- Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca rănirea gravă.
- Asigurați-vă că nu picură apă pe cablul de alimentare sau pe ștecăr.
- Nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide și nu îl curățați sub jet de apă.

- Aparatul nu se spălă în mașina de spălat vase.
- Respectați indicațiile din secțiunea „Curățarea și îngrijirea".

Siguranța la instalare și conectare

- Conectați aparatul numai la surse de alimentare cu energie electrică ale căror tensiune și frecvență corespund indicațiilor de pe plăcuța de fabricație! Plăcuța de fabricație se află pe partea inferioară a aparatului.
- Conectați aparatul numai la o priză cu contact de protecție instalată corespunzător și nedeteriorată.
- Așezați aparatul întotdeauna pe o suprafață stabilă, uscată, plană și antiderapantă.
- Aparatul nu se va amplasa pe o suprafață fierbinte sau în apropierea unei surse de căldură.

Siguranța la utilizare

- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat pe durata funcționării.
- Cablul de alimentare nu trebuie să intre în contact cu componentele fierbinți ale aparatului.
- Scoateți ștecherul după fiecare utilizare.

Siguranța la curățare

- Lăsați aparatul să se răcească înaintea curățării sau depozitării.
- Opriți aparatul de fiecare dată înaintea curățării și deconectați-l de la rețeaua electrică.

Înaintea primei puneri în funcțiune

Îndepărtarea materialului de ambalare

- Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe aparat înaintea primei utilizări a acestuia.

Curățarea înaintea primei utilizări

Înaintea primei puneri în funcțiune aparatul trebuie curățat temeinic (a se vedea în acest sens și paragraful „Curățare și întreținere").

- Umpleți fierbătorul cu apă proaspătă și rece, până când indicatorul de nivel indică 1,7 L.
- Închideți capacul aparatului și apăsați-l până când se fixează cu un sunet specific.
- Amplasați fierbătorul pe bază
- Introduceți ștecărul în priză.
- Porniți aparatul cu butonul pornit/oprit 100°C ⏻ și așteptați până când apa fierbe și fierbătorul se oprește în mod direct.
- Lăsați aparatul să se răcească și goliți fierbătorul.
- Repetați operațiunea de curățare încă de două ori.

Amplasarea aparatului (imaginea 1)

- Desfășurați complet cablul de pe suportul pentru cablu de pe partea inferioară a bazei.
- Fixați cablul în decupajul prevăzut pentru cablu de la nivelul bazei pentru ca aparatul să stea fix.
- Așezați baza fierbătorului pe o suprafață stabilă, uscată, plană și antiderapantă.

Încălzirea/fierberea apei

Deschiderea capacului aparatului (imaginea 2)

- Luați fierbătorul de pe bază.
- Apăsați butonul de pe mâner pentru a deschide capacul aparatului.

Adăugarea apei (imaginea 3)

- Umpleți în fierbător apă rece, proaspătă, până la atingerea cantității dorite de apă la nivelul afișajului pentru nivelul de umplere.
  - Nu depășiți marcajul maxim de 1,7 L, în caz contrar apa fiartă se poate scurge prin gât.
  - Umpleți cu apă cel puțin până la semnul minim de 0,5 de apă.

Închiderea capacului aparatului (imaginea 4)

- Închideți capacul aparatului și apăsați-l până când se fixează cu un sunet specific.

Apă încălzită la 100 ° C (imaginea 5)

Atenție! Pericol de supraîncălzire! Aparatul nu trebuie pornit în gol.

- Introduceți ștecărul într-o priză cu contact de protecție instalată corespunzător și nedeteriorată.
- Amplasați fierbătorul pe bază.
  Se declanșează două semnale sonore consecutive:
  - Primul semnal sonor: toate indicatoarele LED se aprind
  - Al doilea semnal sonor: toate indicatoarele LED se sting
- Apăsați butonul pornit/oprit 100°C ⏻ de pe panoul de comandă de pe mâner.
  - Indicatorul LED din partea inferioară a recipientului de sticlă se aprinde în roșu.
  - Nu se aprinde niciun indicator în panoul de control.
  - Începe procesul de fierbere.
  - Imediat ce apa începe să fiarbă, fierbătorul se oprește automat și afișajul LED din partea inferioară a vasului de sticlă se stinge.

Încălzirea apei la 50, 70, 80, 90 ° C (imaginea 6)

Suplimentar față de temperatura de fierbere de 100 °C, puteți configura și temperaturi mai scăzute la nivelul fierbătorului (50, 70, 80, 90 °C). Temperaturile sub 100 °C, de exemplu, potrivite pentru prepararea unor ceaiuri. Respectați în acest sens recomandările producătorilor de ceai.

Atenție! Pericol de supraîncălzire! Aparatul nu trebuie pornit în gol.

- Introduceți ștecărul într-o priză cu contact de protecție instalată corespunzător și nedeteriorată.
- Amplasați fierbătorul pe bază.
  Se declanșează două semnale sonore consecutive:
  - Primul semnal sonor: toate indicatoarele LED se aprind

- Al doilea semnal sonor: toate indicatoarele LED se sting

• Apăsați repetat butonul de pe mânerul de pe panoul de comandă până când se aprinde temperatura dorită pe panoul de comandă.

• Pentru oprire apăsați pe butonul pornit/oprit 100°C.
- Fierbătorul pornește procesul de încălzire.
- Indicatorul LED al temperaturii selectate rămâne aprins pe parcursul întregului proces de încălzire.
- În funcție de temperatura selectată, indicatorul LED din partea inferioară a recipientului de sticlă se aprinde în culori diferite:
  - verde la 50 ° C
  - albastru la 70 ° C
  - violet la 80 ° C
  - albastru deschis la 90 °C
- După atingerea temperaturii reglate,
  - se declanșează două semnale sonore;
  - indicatorul LED de pe partea inferioară a vasului de sticlă se stinge;
  - fierbătorul se oprește automat;
  - Indicatorul de temperatură rămâne aprins timp de aproximativ 1-2 minute.

Indicație:

Dacă încălzirea nu este pornită în aproximativ 10 secunde după ce ați reglat temperatura dorită prin apăsarea butonului pornit / oprit 100°C, fierbătorul se oprește automat.

Utilizați funcția de păstrare la cald

Fierbătorul dispune de o funcție de păstrare la cald . După încălzire, puteți menține apa caldă la 50, 70, 80 sau 90 °C timp de aproximativ 30 de minute. Ulterior, fierbătorul se oprește automat.

• Apăsați repetat butonul până când se aprinde afișajul temperaturii de menținere la cald dorite de pe panoul de comandă.

• Apăsați și țineți apăsat butonul pornit/oprit 100°C timp de aproximativ 3 secunde.
- În funcție de temperatura selectată, indicatorul LED din partea inferioară a recipientului de sticlă se aprinde în culori diferite:
  - verde la 50 ° C
  - albastru la 70 ° C
  - violet la 80 ° C
  - albastru deschis la 90°C
- Se aude un semnal sonor și temperatura selectată începe să lumineze intermitent.
- Apa este încălzită până la temperatura de încălzire stabilită.
- Indicatorul LED al temperaturii selectate de menținere la cald va continua să lumineze intermitent pe parcursul timpul întregului proces de încălzire.
- După atingerea temperaturii selectate de menținere la cald, se vor auzi două semnale sonore, iar fierbătorul va păstra ulterior apa caldă.

Indicație:

- Dacă funcția de încălzire nu este pornită în aproximativ 10 secunde după ce ați setat temperatura dorită apăsând și ținând apăsat butonul pornit/oprit 100°C, fierbătorul se oprește automat.
- Dacă temperatura apei din fierbător este mai mare decât temperatura selectată de păstrare la cald,
  - se declanșează două semnale sonore;
  - indicatorul LED de pe partea inferioară a vasului de sticlă se stinge;
  - fierbătorul se oprește automat;
  - Indicatorul de temperatură rămâne aprins timp de aproximativ 1-2 minute.

Încheierea anticipată a procesului de fierbere/menținere la cald

- Pentru a sista anticipat procesul de fierbere sau de păstrare la cald, puteți opri oricând aparatul apăsând butonul pornit/oprit 100°C.
- Dacă fierbătorul este ridicat de pe bază în timpul procesului de fierbere/păstrare la cald, aparatul se închide prin sistemul automat de oprire integrat.
- Dacă doriți să reluați fierberea / păstrarea la cald, va trebui să efectuați din nou toate setările.

Ridicarea fierbătorului de pe bază

Precauție!
Pericol de arsuri! Pe durata utilizării aparatul se încinge. Utilizați numai comutatoarele prevăzute și mânerul.

Precauție!
Pericol de arsuri din cauza aburului fierbinte la deschiderea capacului aparatului! Nu deschideți capacul aparatului cât timp apa din aparat este fierbinte.

- Luați fierbătorul de pe bază.
- Apa caldă se toarnă întotdeauna numai cu capacul închis.
- Dacă doriți ulterior să încălziți din nou apa, lăsați aparatul să se răcească în prealabil aproximativ 5 minute.
- Dacă nu mai folosiți aparatul, scoateți ștecărul din priză.

Protecție împotriva funcționării în gol și a supraîncălzirii

- Protecție împotriva funcționării în gol: Dacă nu există apă sau este prea puțină apă în fierbător, acesta se oprește automat din nou.
- Protecție la supraîncălzire: Pentru a preveni supraîncălzirea, fierbătorul poate fi repornit numai după ce s-a răcit.

Curățarea și îngrijirea

Avertizare!
Pericol de electrocutare din cauza umezelii! Aparatul
- nu se vor introduce în apă;
- nu se va spăla în mașina de spălat vase.

Nu permiteți comutatoarelor și contactelor să intre în contact cu apa.

Atenție!
- Pentru a evita deteriorarea suprafeței aparatului, nu utilizați bureți abrazivi și nici substanțe de curățare abrazive.
- Nu răzuiți resturile persistente sau depunerile de calcar cu obiecte dure. Astfel aparatul poate suferi deteriorări.

Curățarea aparatului

- Înaintea curățării opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.
- Clătiți fierbătorul în interior cu apă curentă și curată.
- Curățați baza și latura exterioară a fierbătorului numai cu o lavetă ușor umezită și uscați ulterior fără întârziere cu atenție toate componentele.

Curățarea filtrului anti-calcar

Filtrul anti-calcar integrat în capacul aparatului împiedică pătrunderea particulelor de calcar din fierbător.
Filtrul de calcar nu poate fi demontat.

- Clătiți filtrul anti-calcar după fiecare utilizare sub jet de apă.
- În cazul resturilor persistente sau la depunerea de calcar, puteți curăța filtrul de calcar cu o lavetă sau o perie moale.
- Uscați după aceea cu grijă filtrul anti-calcar.

Îndepărtarea depunerilor de calcar

Îndepărtați la intervale regulate depunerile de calcar de la nivelul fierbătorului - în funcție de frecvența utilizării și de duritatea apei din zona dvs.
Utilizați un detartrant obișnuit pentru fierbătoare sau oțet diluat.

În cazul utilizării unui detartrant:

- Procedați conform instrucțiunilor producătorului substanței detartrante.

În cazul utilizării esenței de oțet diluate:

Avertizare!
Pericol de arsuri la înghițire provocate de oțet nediluată! Mențineți-oțetul departe de accesul copiilor.

- Umpleți un castron sau ceașcă o treime cu oțet și două treimi cu apă.
- Umpleți fierbătorul cu o treime oțet și două treimi cu apă.
- Închideți capacul aparatului și puneți fierbătorul pe bază.
- Introduceți ștecărul în priză.
- Porniți aparatul și așteptați până când soluția pe bază de oțet începe să fiarbă și aparatul se oprește singur.
- Soluția pe bază de oțet trebuie lăsată să acționeze aproximativ 30 de minute.
- Goliți fierbătorul de apă și clătiți-l temeinic în interior sub jet de apă.
- Fierbeți apă proaspătă, rece de două sau trei ori și eliminați-o pentru a asigura dizolvarea oricăror urme de oțet și calcar.

Eliminarea

Eliminarea ambalajului

Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în conformitate cu marcajele acestora prin intermediul centrelor publice de colectare, respectiv în conformitate cu prevederile naționale specifice.

Eliminarea aparatelor uzate

Atunci când nu mai doriți să utilizați aparatul electric, predați-l unui centru public de colectare a aparatelor electrice uzate. Aparatele electrice uzate nu trebuie în niciun caz aruncate în containerele pentru gunoi (a se vedea simbolul).

Indicații suplimentare privind eliminarea

Predați aparatul electric uzat fără a afecta refolosirea sau valorificarea a acestuia.
Aparatele electrice uzate pot conține substanțe poluante. În cazul manipulării necorespunzătoare sau deteriorării aparatului, cu ocazia valorificării ulterioare, aceste substanțe pot cauza probleme de sănătate sau infesta apa și solul.

Date tehnice

Model	WK-J0001
Tensiunea	220 - 240 V~
Frecvența	50 - 60 Hz
Puterea	2000 - 2400 W
Dimensiunile aparatului	Înălțime x lățime x adâncime cca 25,5 x 15,5 x 22,5 cm
Capacitate	max. 1,7 litri de apă

CE

Garanția

Kaufland acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării.
Sunt exceptate de la garanție daunele provocate ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de folosire, utilizării abuzive, manipulării necorespunzătoare, reparațiilor neautorizate sau întreținerii și îngrijirii insuficiente.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník!

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa pre výrobok s výborným výkonom za vynikajúcu cenu, ktorý vám prinesie veľa radosti.
Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti.
Prístroj používajte len predpísaným spôsobom a na účely, na ktoré je určený. Pri odovzdávaní výrobku tretej strane jej odovzdajte aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

- Rýchlovarná kanvica
- Základňa s navíjaním kábla
- Návod na obsluhu

Skontrolujte, či vám boli dodané všetky diely a či sa prístroj pri preprave nepoškodil.
Poškodený prístroj neuvádzajte do prevádzky!
V prípade poškodenia sa obráťte na niektorú z pobočiek Kaufland.

Bezpečnosť

Predtým, ako prístroj prvý raz použijete, si dôsledne prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.
Za účelom bezpečného používania dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.

Použitie v súlade s určením

- Kanvica je určená iba na varenie a ohrev čerstvej pitnej vody. V žiadnom prípade ju nesmiete naplniť mliekom alebo hotovými nápojmi, ako je čaj alebo káva, inak dôjde k jej poškodeniu.
- Prístroj nepoužívajte v exteriéri.
- Prístroj je určený len na používanie v domácnostiach. Nie je určený na používanie v obchodných prevádzkach.
- Prístroj používajte len na predpísané účely a s originálnym príslušenstvom. Každé iné použitie alebo zmeny na prístroji sú v rozpore s účelom použitia. Za škody vzniknuté následkom použitia v rozpore s určením alebo zlej obsluhy nepreberá predávajúci zodpovednosť.

Bezpečnosť detí a osôb

Varovanie!
U detí existuje nebezpečenstvo zadusenia sa pri hraní s obalovým materiálom! Obalový materiál vždy uschovávajte mimo dosahu detí.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a staršie, ak sa im poskytuje dohľad alebo sa im poskytnú inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a ak rozumejú príslušnému nebezpečenstvu.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a to pod dohľadom.
- Držte spotrebič a šnúru mimo dosahu detí, pokiaľ majú menej ako 8 rokov.
- Deti sa nesmú s prístrojom hrať.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- Spotrebiče môžu obsluhovať osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností, ak sa im poskytol dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli príslušným nebezpečenstvám.

Všeobecná bezpečnosť

- Prístroj sa nesmie používať v prípade poškodenia sieťového kábla alebo krytu.
- V prípade poškodenia sieťového kábla ho smie vymeniť len autorizovaný opravný servis, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- Kanvica sa smie používať iba s dodanou základňou.
- Kanvicu neprepĺňajte, inak môže dôjsť k vystreknutiu vriacej vody.
- Hrozí nebezpečenstvo obarenia horúcou parou pri otváraní krytu prístroja! Neotvárajte veko spotrebiča, kým je voda v ňom horúca.
- Vždy nalievajte horúcu vodu iba pri uzavretom veku.

Upozornenie!
Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Počas prevádzky sa prístroj zahrieva. Používajte len určené spínače a rukoväť.

- **Pozor!** Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Povrch ohrievacieho telesa je po použití stále teplý.
- **Varovanie!** Dbajte na to, aby sa kábel prístroja nedostal do kontaktu s kvapalinou.
- Prístroj používajte len na účel, na ktorý bol vyrobený. Pri použití na iné účely vzniká nebezpečenstvo poranenia!

- Akékoľvek použitie v rozpore s účelom môže viesť k ťažkým poraneniam.
- Zabezpečte, aby na sieťový kábel ani sieťovú zástrčku nekvapkala voda.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do iných tekutín a neumývajte ho pod tečúcou vodou.
- Prístroj sa nesmie umývať v umývačke riadu.
- Venujte pozornosť odseku „Čistenie a ošetrovanie".

Bezpečnosť pri montáži a zapájaní

- Prístroj zapájajte len do takého elektrického zdroja, ktorého napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na výrobnom štítku! Typový štítok sa nachádza na spodnej strane prístroja.
- Prístroj pripojte len do nepoškodenej, podľa predpisov nainštalovanej zásuvky s ochranným kontaktom.
- Prístroj klaďte vždy na stabilnú, suchú a protišmykovú plochu.
- Prístroj sa nesmie umiestňovať na horúcu plochu alebo do blízkosti zdrojov tepla.

Bezpečnosť počas obsluhy

- Počas prevádzky nenechávajte prístroj nikdy bez dozoru.
- Sieťový kábel sa nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami prístroja.
- Po každom použití vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.

Bezpečnosť pri čistení

- Pred čistením alebo uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.
- Pred každým čistením prístroj vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.

Pred prvým uvedením do prevádzky

Odstráňte obalový materiál

- Pred prvým použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály.

Čistenie pred prvým použitím

Pred prvým uvedením do prevádzky je nutné prístroj dôkladne vyčistiť (pozrite odsek „Čistenie a ošetrovanie".)

- Naplňte kanvicu čerstvou studenou vodou až po značku 1,7 l.
- Priklopte veko prístroja a pritlačte naň, kým počuteľne nezaklapne.
- Umiestnite kanvicu na základňu.
- Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.
- Zapnite spotrebič tlačidlom zapnúť/vypnúť 100°C ⏻ a počkajte, kým sa voda začne variť a kanvica sa sama vypne.
- Nechajte spotrebič vychladnúť a kanvicu vyprázdnite.
- Toto čistenie zopakujte ešte dvakrát.

Inštalácia prístroja (obrázok 1)

- Z navíjača kábla na spodnej strane základne úplne odviňte kábel.
- Vložte kábel do pripraveného otvoru v základni pre dobrú stabilitu prístroja.
- Základňu varnej kanvice postavte na stabilnú, suchú, rovnú a protišmykovú plochu.

Varenie/ohrev vody

Otvorenie veka prístroja (obrázok 2)

- Zdvihnite varnú kanvicu zo základne.
- Stlačením tlačidla na rukoväti otvorte kryt zariadenia.

Naliatie vody (obrázok 3)

- Napúšťajte do kanvice čerstvú studenú vodu, kým nedosiahne na ukazovateľ požadovaného množstva.
  - Neprepĺňajte kanvicu nad maximálnu značku 1,7 l, inak môže dôjsť k vystreknutiu vriacej vody cez hrdlo kanvice.
  - Naplňte najmenej po značku minimálneho množstva 0,5 l vody.

Zatvorenie veka prístroja (obrázok 4)

- Priklopte veko prístroja a pritlačte naň, kým počuteľne nezaklapne.

Ohrejte vodu na 100 °C (obrázok 5)

Pozor! Nebezpečenstvo prehriatia! Spotrebič nie je dovolené zapnúť, ak je prázdny.

- Sieťovú zástrčku zapojte do nepoškodenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná podľa predpisov.
- Naplnenú kanvicu umiestnite na základňu. Budete počuť dve po sebe idúce pípnutia.
  - Prvé pípnutie: rozsvietia sa všetky LED kontrolky
  - Druhé pípnutie: zhasnú všetky LED kontrolky
- Stlačte tlačidlo zapnúť/vypnúť 100°C na ovládacom paneli na rukoväti.
  - LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby svieti načerveno.
  - Na ovládacom paneli nesvieti žiadny indikátor.
  - Začne sa proces ohrevu.
  - Hneď ako sa voda začne variť, kanvica sa automaticky vypne a LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby zhasne.

Ohrejte vodu na 50, 70, 80, 90 °C (obrázok 6)

Okrem teploty varu 100 °C môžete na rýchlovarnej kanvici nastaviť aj nižšie teploty (50, 70, 80, 90 °C). Teploty nižšie než 100 °C sú vhodné napríklad na prípravu niektorých čajov. Riaďte sa odporúčaniami výrobcov čaju.

Pozor! Nebezpečenstvo prehriatia! Spotrebič nie je dovolené zapnúť, ak je prázdny.

- Sieťovú zástrčku zapojte do nepoškodenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná podľa predpisov.
- Naplnenú kanvicu umiestnite na základňu. Budete počuť dve po sebe idúce pípnutia.
  - Prvé pípnutie: rozsvietia sa všetky LED kontrolky
  - Druhé pípnutie: zhasnú všetky LED kontrolky
- Opakovane stláčajte tlačidlo na ovládacom paneli, kým sa na ovládacom paneli nezobrazí indikátor požadovanej teploty.

- Stlačte tlačidlo zapnúť/vypnúť 100°C.
  - Kanvica začne proces ohrevu.
  - LED indikátor zvolenej teploty zostane počas procesu ohrevu rozsvietený.
  - V závislosti od zvolenej teploty sa LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby rozsvieti v rôznych farbách:
    - nazeleno pri 50 °C
    - namodro pri 70 °C
    - nafialovo pri 80 °C
    - svetlo modrá pri 90 °C
  - Keď je znovu dosiahnutá nastavená teplota,
    - zaznejú dve pípnutia;
    - LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby zhasne;
    - kanvica sa automaticky vypne;
    - Indikátor teploty svieti ešte približne 1 - 2 minúty.

Upozornenie:

Ak nespustíte proces ohrevu pomocou tlačidla 100°C zapnúť/vypnúť približne do 10 sekúnd od nastavenia teploty, rýchlovarná kanvica sa sama vypne.

Použitie funkcie udržiavania teploty

Rýchlovarná kanvica má funkciu udržiavania teploty. Po zahriatí na 50, 70, 80 alebo 90 °C môžete udržiavať teplú vodu ešte asi 30 minút. Potom sa kanvica automaticky vypne.

- Opakovane stláčajte tlačidlo 4, kým sa na ovládacom paneli nezobrazí indikátor požadovanej udržiavanej teploty.
- Stlačte a podržte tlačidlo zapnúť/vypnúť 100°C asi na 3 sekundy.
  - V závislosti od zvolenej teploty sa LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby rozsvieti v rôznych farbách:
    - nazeleno pri 50 °C
    - namodro pri 70 °C
    - nafialovo pri 80 °C
    - svetlo modrá pri 90 °C
  - Zaznie zvukový signál a indikátor zvolenej teploty začne blikať.
  - Voda sa ohreje na nastavenú teplotu.
  - LED indikátor zvolenej udržiavanej teploty počas procesu ohrevu bliká.
  - Po dosiahnutí nastavenej udržiavanej teploty sa ozvú dve pípnutia a varná kanvica udržiava teplú vodu.

Upozornenie:

- Ak nespustíte proces udržiavania teploty pomocou stlačenia a držania tlačidla 100°C zapnúť/vypnúť približne do 10 sekúnd od nastavenia teploty, rýchlovarná kanvica sa sama vypne.
- Ak je teplota vody v rýchlovarnej kanvici vyššia než nastavená udržiavaná teplota,
  - zaznejú dve pípnutia;
  - LED indikátor na spodnom okraji sklenenej nádoby zhasne;
  - kanvica sa automaticky vypne;
  - Indikátor teploty svieti ešte približne 1 - 2 minúty.

Predčasné ukončenie procesu ohrevu/udržiavania teploty

- Ak chcete predčasne zastaviť proces varenia alebo udržiavania teploty, môžete prístroj kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť 100°C.
- Ak je rýchlovarná kanvica odobratá zo základne počas procesu varenia/udržiavania teploty, spotrebič sa vypne integrovaným automatickým vypínačom.
- Ak chcete v ohreve/udržiavaní teploty pokračovať, je nutné znovu vložiť všetky nastavenia.

Zdvihnutie kanvice zo základne

Upozornenie!
Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Počas prevádzky sa prístroj zahrieva. Používajte len určené spínače a rukoväť.

Upozornenie!
Hrozí nebezpečenstvo obarenia horúcou parou pri otváraní krytu prístroja! Neotvárajte veko spotrebiča, kým je voda v ňom horúca.

- Zdvihnite varnú kanvicu zo základne.
- Vždy nalievajte horúcu vodu iba pri uzavretom veku.
- Ak chcete pripravovať horúcu vodu i potom, nechajte prístroj asi 5 minút pred spustením vychladnúť.
- Odpojte zástrčku zo zásuvky, ak nebudete prístroj ďalej používať.

Ochrana proti prehriatiu pri zapnutí bez vody

- Ochrana pred zapnutím bez vody: Ak nie je v kanvici žiadna voda alebo je v nej len malé množstvo, automaticky sa vypne.
- Ochrana proti prehriatiu: Aby sa zabránilo prehriatiu, môže byť kanvica opäť zapnutá až po vychladnutí.

Čistenie a starostlivosť

Varovanie!
Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom kvôli vlhkosti! Spotrebič
- neponárajte do vody,
- neumývajte v umývačke riadu.

Zabráňte kontaktu spínača s vodou.

Pozor!
- Nepoužívajte abrazívne hubky ani abrazívne čistiace prostriedky, aby nedošlo k poškodeniu povrchu prístroja.
- Nesnažte sa odstrániť nečistoty alebo usadeniny vodného kameňa pomocou tvrdých predmetov. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prístroja.

Čistenie prístroja

- Pred čistením prístroj vypnite a vytiahnite zo zásuvky sieťovú zástrčku.
- Kanvicu opláchnite pod čistou tečúcou vodou.
- Základňu a vonkajšiu stenu kanvice vyčistite len jemne navlhčenou látkou a dôkladne osušte všetky súčasti.

Čistenie filtra na zachytávanie vápenatých usadenín

Filter na zachytávanie vápenatých usadenín integrovaný vo krytu zariadenia zabraňuje vytekaniu vápenatých častíc z kanvice.
Filter na zachytávanie vápenatých usadenín nie je možné odstrániť.

- Po každom použití prepláchnite filter na zachytávanie vápenatých usadenín tečúcou vodou.

- Pri odolných nečistotách alebo zvápenatení môžete filter na zachytávanie vápenatých usadenín tiež opatrne vyčistiť handričkou na riad alebo mäkkou kefou.
- Filter na zachytávanie vápenatých usadenín potom dôkladne osušte.

Odvápňovanie

Vodný kameň odstraňujte z rýchlovarnej kanvice v pravidelných intervaloch – podľa početnosti používania a tvrdosti vody v oblasti, kde bývate.
Používajte buď bežný prostriedok na odstránenie vodného kameňa pre rýchlovarné kanvice, alebo zriedený octový roztok.

Ak používate odvápňovač:

- Postupujte podľa návodu výrobcu odvápňovacieho prostriedku.

Ak používate zriedenú octovú esenciu:

Varovanie!
Hrozí nebezpečenstvo poleptania nezriedenou octovou esenciou pri prehltnutí! Octovú esenciu skladujte mimo dosahu detí.

- Naplňte misku alebo šálku do jednej tretiny octom a doplňte dvoma tretinami vody.
- Naplňte rýchlovarnú kanvicu do jednej tretiny octom a doplňte dvoma tretinami vody.
- Zavrite veko prístroja a umiestnite kanvicu na základňu.
- Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.
- Zapnite prístroj a počkajte, kým sa octový roztok nevarí a prístroj sa sám nevypne.
- Nechajte pôsobiť octový roztok asi 30 minút.
- Varnú kanvicu vyprázdnite a vypláchnite ju pod tečúcou vodou.
- Ešte dva- až trikrát uvarte studenú čerstvú vodu a vylejte ju von, aby sa odstránili zvyšky octu a vápnika.

Likvidácia

Likvidácia obalu

Obal výrobku je vyrobený z materiálov vhodných na recykláciu. Obalové materiály odstraňujte v súlade s ich označením v rámci verejných zberných dvorov, resp. podľa miestnych predpisov.

Likvidácia starého prístroja

Pokiaľ už elektrický prístroj ďalej nechcete používať, bezplatne ho odovzdajte vo verejnom zbernom dvore pre staré elektrické spotrebiče. Staré elektrické spotrebiče sa v žiadnom prípade nesmú likvidovať prostredníctvom zberných smetných nádob (pozri symbol).

Ďalšie pokyny k likvidácii

Váš starý elektrický prístroj odovzdajte tak, aby nebola ovplyvnená jeho ďalšia recyklácia.
Staré elektrické spotrebiče môžu obsahovať škodlivé látky. Pri nesprávnej manipulácii alebo poškodení prístroja môžu tieto pri jeho neskoršej recyklácii spôsobiť ujmu na zdraví alebo znečistiť vodné toky či pôdu.

Technické údaje

Model	WK-J0001
Napätie	220 - 240 V~
Frekvencia	50 - 60 Hz
Príkon	2000 - 2400 W
Rozmery prístroja	Výška x šírka x hĺbka cca 25,5 × 15,5 × 22,5 cm
Objem	max. 1,7 litra vody

CE

Záruka

Kaufland vám poskytuje záruku 3 roky, ktorá začína plynúť dňom kúpy.
Zo záruky sú vylúčené poškodenia, ktoré boli spôsobené nerešpektovaním pokynov v návode na obsluhu, nesprávnym používaním, neodborným zaobchádzaním, samovoľnými opravami alebo nedostatočnou údržbou a starostlivosťou.

Уважаеми клиенти,

Поздравяваме Ви с покупката на Вашия нов уред. Избрали сте продукт с прекрасно съотношение цена/качество, който ще Ви доставя много радости.
Преди да използвате уреда, запознайте се с всички инструкции за обслужване и безопасност.
Използвайте уреда само според описанието и за посочените области на приложение.
При предаване на уреда на трети лица предайте им и цялата му документация.

Обхват на доставката

- Електрическа кана
- Основа с отделение за съхраняване на кабела
- Инструкция за употреба

Проверете дали са налице всички части и дали по уреда няма повреди от транспортирането.
Не пускайте в експлоатация повреден уред! При повреда, моля, обръщайте се към филиал на Kaufland.

Безопасност

Преди да използвате уреда за първи път, прочетете внимателно следните указания за безопасност.
За безопасна употреба следвайте указанията за безопасност по-долу.

Употреба по предназначение

- Електрическата кана е предназначена само за варене и затопляне на прясна питейна вода. Не наливайте мляко или готови напитки като чай или кафе, тъй като уредът ще се повреди.
- Не използвайте уреда на открито.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Той не е предвиден за промишлено приложение.
- Използвайте уреда само за описаното приложение и с оригиналните принадлежности. Всяка друга употреба или изменение се смятат за несъответстващи на предназначението. Не се поема отговорност за щети, причинени от употреба, несъответстваща на предназначението, или неправилно обслужване.

Безопасност на деца и хора

Предупреждение!
За децата има опасност от задушаване при игра с опаковката! Непременно дръжте опаковката далече от деца.

- Деца на възраст над 8 години могат да използват уреда само под наблюдение или след като са инструктирани относно безопасната му работа и са разбрали произтичащите опасности.
- Почистването и поддръжката от потребителя не следва да се извършва от деца, освен ако не са над 8 години и не са под наблюдение.
- Деца под 8 години да се държат настрана от уреда и неговия захранващ кабел.
- Деца не трябва да играят с уреда.
- Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или такива, които нямат опит и/или познания, могат да използват уреда само ако бъдат наблюдавани или са получили инструкции за използването на уреда по безопасен начин и са разбрали опасностите, произтичащи от него.

Общи инструкции за безопасност

- Уредът не трябва да се използва, ако са повредени захранващият кабел или корпусът.
- Ако захранващият кабел е повреден, той може да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да се предотвратят опасности.
- Електрическата кана трябва да се използва само с доставената основа.
- Не препълвайте електрическата кана, тъй като в противен случай врящата вода може да изкипи.
- Опасност от изгаряне поради гореща пара при отваряне на капака на уреда! Не отваряйте капака на уреда, докато водата в него е гореща.
- Изливайте топлата вода от уреда само при затворен капак.

Внимание!
Опасност от изгаряне! По време на работа уредът се нагрява. Използвайте само дръжката на уреда и предвидените превключватели.

- **Внимание!** Опасност от изгаряне! Повърхността на нагревателния елемент все още има остатъчна топлина след употреба.
- **Предупреждение!** По щепселното съединение на уреда не трябва да преминава течност.
- Продуктът трябва да се използва само по предназначение. При погрешно използване съществува опасност от нараняване!
- Всяка употреба не по предназначение може да доведе до тежки наранявания.
- Уверете се, че върху захранващия кабел или щепсела не капе вода.
- Не потапяйте уреда във вода или в други течности и не го почиствайте под течаща вода.
- Уредът не трябва да се почиства в съдомиялна машина.
- Спазвайте инструкциите в раздел „Почистване и поддръжка".

Безопасност при монтаж и свързване

- Свържете уреда към електрозахранване, чийто напрежение и честота съвпадат с данните от етикета за типа! Етикетът за типа се намира на долната страна на уреда.
- Свързвайте уреда само към обезопасен контакт, който не е повреден и е инсталиран в съответствие с изискванията.
- Винаги поставяйте уреда върху стабилна, суха, равна и нехлъзгава повърхност.
- Уредът не трябва да се поставя върху горещa повърхност или в близост до източник на топлина.

Безопасност по време на работа

- Никога не оставяйте уреда без наблюдение по време на работа.
- Захранващият кабел не трябва да се допира до горещите части на уреда.
- След всяка употреба изключвайте щекера от контакта.

Безопасност при почистване

- Преди да почистите или приберете уреда, оставете го да се охлади.
- Преди всяко почистване изключвайте уреда и изваждайте щепсела от контакта на електрическата мрежа.

Преди първото пускане в експлоатация

Отстраняване на опаковъчния материал

- Преди първата употреба отстранете всички опаковъчни материали от уреда.

Почистване преди първа употреба

Преди първото пускане в експлоатация уредът трябва да бъде почистен основно (вж. раздел „Почистване и поддръжка").

- Налейте прясна, студена вода в електрическата кана до маркировката за максимално количество 1,7 литра.
- Затворете капака на уреда и го натиснете, докато чуете как се фиксира.
- Поставете електрическата кана върху основата.
- Включете щепсела в контакта.
- Включете уреда с превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C ⏻ и изчакайте, докато водата заври и електрическата кана се изключи автоматично.
- Изчакайте уреда да се охлади и излейте водата от електрическата кана.
- Повторете почистването още два пъти.

Монтиране на уреда (фиг. 1)

- Развийте кабела изцяло от отделението за съхраняване на кабела в долната част на основата.
- Захванете кабела в предвидената за целта кабелна ниша от долната страна на основата, за да може уредът да се постави стабилно.
- Поставете основата на електрическата кана върху стабилна, суха, равна и неплъзгаща се повърхност.

Завиране/затопляне на вода

Отваряне на капака на уреда (фиг. 2)

- Свалете електрическата кана от основата.
- Натиснете копчето на дръжката, за да отворите капака.

Наливане на вода (фиг. 3)

- Налейте прясна студена вода в електрическата кана, докато достигне желаното количество вода върху маркировката за запълване.
  - Не превишавайте маркировката за максимум от 1,7 литра, тъй като в противен случай врящата вода може да изкипи през улея.
  - Винаги наливайте вода поне до маркировката за минимум от 0,5 литра вода.

Затваряне на капака на уреда (фиг. 4)

- Затворете капака на уреда и го натиснете, докато чуете как се фиксира.

Загряване на вода до 100 °C (фиг. 5)

Внимание! Опасност от прегряване! Уредът не трябва да се включва, когато е празен.

- Пъхнете щепсела в обезопасен контакт, който не е повреден и е монтиран в съответствие с изискванията.
- Поставете напълнената електрическата кана върху основата.
  Ще чуете два последователни звукови сигнала.
  - Първи звуков сигнал: светват всички LED индикатори.

- Втори звуков сигнал: изгасват всички LED индикатори.
- Натиснете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C в контролния панел на дръжката.
  - LED индикаторът в долния край на каната започва да свети в червено.
  - На контролния панел не светят индикатори.
  - Започва процесът на загряване на водата.
  - Щом водата заври, електрическата кана ще се изключи автоматично и LED индикаторът в долния край на каната ще изгасне.

Загряване на вода до 50, 70, 80, 90 °C (фиг. 6)

Освен температура на завиране от 100 °C може да задавате по-ниски температури (50, 70, 80, 90 °C). Температури под 100 °C са подходящи например за приготвяне на някои видове чай. В такъв случай се придържайте към препоръките на производителя на чай.

Внимание! Опасност от прегряване! Уредът не трябва да се включва, когато е празен.

- Пъхнете щепсела в обезопасен контакт, който не е повреден и е монтиран в съответствие с изискванията.
- Поставете напълнената електрическата кана върху основата.
  Ще чуете два последователни звукови сигнала.
  - Първи звуков сигнал: светват всички LED индикатори.
  - Втори звуков сигнал: изгасват всички LED индикатори.
- Натиснете отново превключвателя 4 върху контролния панел на дръжката, докато индикаторът за желаната температура върху контролния панел светне.
- Натиснете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C.
  - Електрическата кана ще започне процеса на загряване на водата.
  - LED индикаторът за желаната температура свети през целия процес на загряване на водата.
  - Според зададената температура LED индикаторът в долния край на каната свети в различни цветове:
    - зелено при 50 °C
    - синьо при 70 °C
    - виолетово при 80 °C
    - светло синьо при 90 °C
  - След като желаната температура е достигната,
    - ще чуете два звукови сигнала;
    - LED индикаторът в долния край на каната ще изгасне;
    - електрическата кана ще се изключи автоматично;
    - Индикаторът за температура продължава да свети още 1 – 2 минути.

Указание:

Ако процесът на загряване на водата не бъде започнат в рамките на 10 секунди след задаване на желаната температура чрез натискане на превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C, електрическата кана ще се изключи автоматично.

Използване на функцията за поддържане на температурата

Електрическата кана разполага с функция за поддържане на температурата. При загряване на водата до 50, 70, 80 или 90 °C може да поддържате температурата на водата още около 30 минути. Електрическата кана ще се изключи автоматично;

- Натиснете отново превключвателя , докато индикаторът за желаната температура върху контролния панел светне.
- Натиснете и задръжте превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C за около 3 секунди.
  - Според зададената температура LED индикаторът в долния край на каната свети в различни цветове:
    - зелено при 50 °C
    - синьо при 70 °C
    - виолетово при 80 °C
    - светло синьо при 90 °C
  - Ще чуете звуков сигнал и индикаторът на избраната температура ще започне да мига.
  - Водата се затопля до настроената температура.
  - LED индикаторът за избраната температура свети през целия процес на загряване на водата.
  - След като е достигната зададената температура, ще чуете два звукови сигнала и електрическата кана ще поддържа водата топла.

Указания:

- Ако процесът на поддържане на желаната температура на водата не бъде започнат в рамките на 10 секунди след задаване на желаната температура чрез натискане на превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C, електрическата кана ще се изключи автоматично.
- Ако температурата на водата в електрическата кана е по-висока от зададената температура,
  - ще чуете два звукови сигнала;
  - LED индикаторът в долния край на каната ще изгасне;
  - електрическата кана ще се изключи автоматично;
  - Индикаторът за температура продължава да свети още 1 – 2 минути.

Преждевременно прекъсване на загряването/поддържането на температурата на водата

- За да прекратите преждевременно процеса на загряване/поддържане на температурата на водата, може да изключите уреда по всяко време чрез натискане на превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. 100°C.
- Ако по време на процеса на загряване/поддържане на температурата на водата електрическата кана бъде вдигната от основата, уредът ще се изключи чрез функцията за автоматично изключване.
- Ако искате да продължите процеса на загряване/поддържане на температурата на водата, трябва отново да зададете всички настройки.

Сваляне на електрическата кана от основата

Внимание!
Опасност от изгаряне! По време на работа уредът се нагрява. Използвайте само дръжката на уреда и предвидените превключватели.

Внимание!
Опасност от изгаряне поради гореща пара при отваряне на капака на уреда! Не отваряйте капака на уреда, докато водата в него е гореща.

- Свалете електрическата кана от основата.
- Изливайте топлата вода от уреда само при затворен капак.
- Ако след това искате да приготвите още гореща вода, оставете уреда да се охлади за около 5 минути.
- Ако няма да използвате повече уреда, извадете щепсела от контакта.

Защита срещу включване на празна кана и срещу прегряване

- Защита срещу включване на празна кана: Ако в електрическата кана няма вода или има прекалено малко вода, каната ще се изключи автоматично.
- Защита от прегряване За да се избегне прегряване, електрическата кана ще се включи отново едва след като се е охладила.

Почистване и поддръжка

Предупреждение!
При влага има опасност от токов удар! Уредът
- не трябва да се потапя във вода;
- не трябва да се почиства в съдомиялна машина.
- превключвателят и контактите не трябва да влизат в досег с вода.

Внимание!
- Не използвайте абразивни гъби, нито абразивни почистващи препарати, за да не повредите повърхността на уреда.
- Не изстъргвайте упорити замърсявания или натрупвания на варовик с твърди предмети. По този начин уредът може да се повреди.

Почистване на уреда

- Преди почистването изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- Измивайте електрическата кана с чиста, течаща вода.
- Почиствайте основата и повърхността на каната само с леко навлажнена кърпа и след това внимателно го подсушавайте.

Почистване на филтъра за варовик

Вграденият в капака на уреда филтър за варовик предотвратява изливането на парченца варовик от електрическата кана.
Филтърът за варовик не може да се демонтира.

- Изплаквайте филтъра за варовик с течаща вода след всяко използване на уреда.

- При упорити замърсявания или натрупване на варовик може внимателно да почистите филтъра за варовик с кърпа или мека четка.
- След това внимателно подсушете филтъра за варовик.

Премахване на варовикови отлагания

Редовно премахвайте варовиковите отлагания от електрическата кана – в зависимост от честотата на употреба и твърдостта на водата във вашия регион.
Използвайте или обикновен препарат за премахване на варовикови отлагания в електрически кани, или разреден оцет.

Ако използвате препарат за премахване на варовикови отлагания

- Следвайте инструкцията на производителя на препарата за премахване на варовикови отлагания.

Ако използвате разреден оцет:

Предупреждение!
При поглъщане на неразреден оцет съществува опасност от разяждане! Дръжте оцета далече от деца.

- Напълнете дълбока чиния или чаша с една трета оцет и две трети вода.
- Напълнете електрическата кана с една трета оцет и две трети вода.
- Затворете капака на уреда и поставете каната върху основата
- Включете щепсела в контакта.
- Включете уреда и изчакайте, докато оцетният разтвор и електрическата кана не се изключи автоматично.
- Оцетният разтвор трябва да действа около 30 минути.
- Изпразнете електрическата кана и я изплакнете обилно отвътре с течаща вода.
- Заврете още два до три пъти прясна студена вода и я излейте, за да изхвърлите последните остатъци от оцет и варовик.

Отстраняване на отпадъците

Изхвърляне на опаковката

Опаковката на продукта е от рециклиращи се материали. Отстранявайте материалите на опаковката в съответствие с обозначението им на обществените места за събиране на отпадъци, респ. според изискванията във Вашата страна.

Отстраняване на непотребния уред

Ако не искате повече да използвате уреда, предайте го безплатно в обществен пункт за събиране на стари електроуреди. В никакъв случай старите електроуреди не трябва да се изхвърлят в контейнера за общи отпадъци (вж. символа).

Други указания за отстраняване

Предайте стария електроуред така, че да не бъде нарушена възможността за неговата повторна употреба или преработване.
Старите електроуреди могат да съдържат вредни вещества. При неправилна употреба или повреждане на уреда може впоследствие да възникнат щети за здравето или замърсяване на водите и почвите.

Технически данни

Модел	WK-J0001
Напрежение	220 - 240 V~
Честота	50 - 60 Hz
Мощност	2000 - 2400 W
Размери на уреда	Височина x ширина x дълбочина ок. 25,5 x 15,5 x 22,5 см
Вместимост	макс. 1,7 литра вода

CE

Гаранция

Kaufland Ви дава гаранция от 3 години от датата на покупката.
Гаранцията не се отнася за щети, причинени от неспазване на инструкцията за употреба, злоупотреба и неправилно боравене, собственоръчни ремонти или недостатъчно обслужване и грижи.

(D)

Haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes?
Schnelle und kompetente Hilfe erhalten Sie über unsere kostenlose Service-Hotline:
✆ 08 00 / 1 52 83 52
(Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)
www.kaufland.de

(CZ)

Máte dotazy týkající se obsluhy zařízení?
Rychlou a kompetentní pomoc získáte na naší bezplatné zákaznické lince:
✆ 800 165 894
(bezplatně z české pevné a mobilní sítě)
www.kaufland.cz

(HR)

Imate li pitanja vezano uz uređaj?
Za brzu i stručnu pomoć nazovite našu službu za potrošače na besplatan broj:
✆ 0800 223 223
(besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)
www.kaufland.hr

(PL)

Czy masz pytania dot. działania tego urządzenia?
Szybką i fachową pomoc otrzymasz dzwoniąc na naszą bezpłatną infolinię:
✆ 800 300 062
www.kaufland.pl

(RO) (MD)

Aveţi întrebări cu privire la utilizarea aparatului?
Vă stăm la dispoziție prin asistența rapidă și competentă disponibilă gratuit prin hotline-ul nostru:
RO: ✆ 0800 080 888
(număr apelabil doar din rețelele Orange, Vodafone, Telekom, Upc România și RCS&RDS)
MD: ✆ 0800 1 0800 (număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)
www.kaufland.ro

(SK)

Máte otázky týkajúce sa zariadenia?
Rýchlu a odbornú pomoc získate na našej bezplatnej zákazníckej linke:
✆ 0800/15 28 35
(Bezplatne z pevnej aj mobilnej siete.)
www.kaufland.sk

(BG)

Имате ли въпроси относно използването на уреда?
Бърза и компетентна помощ можете да получите по нашата безплатна сервизна гореща линия:
✆ 0800 12 220
(безплатно от цялата страна)
www.kaufland.bg

D	Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: **www.kaufland.de**
CZ	Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: **www.kaufland.cz**
HR	Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: **www.kaufland.hr**
PL	Aktualną instrukcję obsługi można znaleźć również na stronie: **www.kaufland.pl**
RO MD	Din acest moment puteţi găsi instrucţiunile de utilizare şi pe: **www.kaufland.ro**
SK	Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: **www.kaufland.sk**
BG	Актуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: **www.kaufland.bg**

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent / Producător / Výrobca / Производител:

Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelstr. 35, 74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo, Njemačka, Niemcy, Germania, Nemecko, Германия

Importator / Distribuitor MD: Kaufland SRL, str. Sfatul Țării, nr. 29, Chişinău, MD-2012, Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд Ко КД, ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína / Zemlja podrijetla: Kina / Wyprodukowano w Chinach / Țara de origine: China / Krajina pôvodu: Čína / Страна на произход: Китай

WK-J0001

788 / 1160408 / 3531150

Stand der Informationen • Stav informací • Datum informacija • Stan informacji • Versiunea informaţiilor • Stav informácií • Актуалност на информацията: 02 / 2020